

onafhankelijk dagblad
voor Aruba, Curaçao
en Bonaire
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 32,50
losse nummers Af 1,50
zaterdag Business Napa
met Napa Af 1,75

maandag
10 juni 2013
jaargang 128
nr 134

Amigoe



3 Aruba



Verhoeven opent
filmfestival

10 Nederland



Examenfraude niet eerder
op zo'n grote schaal

11 Financieel



Apple-winkelketen in
financiële problemen

14 Sport



Ferrer noch 'fakkelman'
weten Nadal te stoppen

Directie Onderwijs en OCW in overleg

'Mogelijkheden studeren Nederland onder de loep'

ORANJESTAD — Directie Onderwijs en het Nederlandse ministerie van Onderwijs, Cultuur en Wetenschap (OCW) bespreken deze maand nieuwe mogelijkheden van Arubaanse studenten die in Nederland willen studeren. Dat zegt directeur Anne-Marie Proveyer van Directie Onderwijs in een reactie op de beslissing van Nederland om de basisbeurs voor de bachelorfase een jaar te verlengen.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

"In Nederland is veel gaande op het gebied van het hoger onderwijs en elke verandering brengt op Aruba de nodige onrust. We volgen deze ontwikkelingen nauwlettend", aldus Proveyer. Ze reageert daarmee op een vraag van *Amigoe* die wilde weten wat Directie Onderwijs gaat doen voor Arubaanse studenten in Nederland die - zo maakte de Nederlandse minister van Onderwijs, Jet Bussemaker (PvdA) vrijdag bekend - toch pas in 2015 te maken krijgen met de invoering van het sociaal leenstelsel en niet volgend jaar al. Bussemaker liet de Tweede Kamer weten dat ze het schrappen van de basisbeurs een jaar uitstelt zodat studenten zich beter kunnen voorbereiden op deze financiële verandering. Voor studenten die aan een masteropleiding beginnen, vervalt de basisbeurs wél vanaf september. Voor deze doelgroep wordt het sociaal leenstelsel dus komend studiejaar ingevoerd.

OCW
Directie Onderwijs was achter de schermen al met OCW in contact om in het kader

van het samenwerkingsprotocol Onderwijs, Cultuur, Wetenschap en Emancipatie (vorig jaar juli getekend door de Onderwijs-ministers van Aruba en Nederland) verdere beleidstappen te zetten in het hoger onderwijs op Aruba en in het vervolgonderwijs voor onze studenten in de regio, Amerika en Nederland. "Eén van die stappen is dat wij eind juni met OCW gaan bespreken wat de nieuwe mogelijkheden zijn voor onze studenten die naar Nederland willen. Het studiefinancieringssysteem wordt in dit traject meegenomen", aldus de directeur van Directie Onderwijs. "Vorige week vonden de eerste gesprekken plaats tussen het Arubaanse onderwijsveld en ambtenaren van OCW die hier waren."

Sociaal leenstelsel
De Nederlandse overheid betaalt sinds 1986 studenten een maandelijks studievergoeding (basisbeurs) die ze niet hoeven terug te betalen als ze hun studie binnen tien jaar halen. Het sociaal leenstelsel, wat dus nog moet worden ingevoerd, houdt in dat studenten tegen een gunstig rentetarief een lening krijgen die ze moeten terugbetalen als ze na de

studie een baan vinden. Dat terugbetalen mag in twintig jaar, aldus Bussemaker vrijdag. Eerder was die termijn op vijftien jaar gesteld, maar de minister verlengde die periode om het maandelijks af te lossen bedrag lager te maken. In een brief aan de Tweede Kamer, zo meldt de website van OCW, liet Bussemaker weten dat ze tot uitstel heeft besloten vanwege onderzoeksresultaten door het Sociaal Cultureel Planbureau. Dat SCP stelt dat de invoering van een sociaal leenstelsel geen invloed heeft op de toegankelijkheid van het hoger onderwijs voor studenten met een hoge sociaal-economische status. Maar mbo-ers met een lagere sociaal-economische status zien wellicht wel af van een hbo-studie als ze ook op mbo-niveau een goede baan kunnen vinden. Voor masterstudenten gaat de nieuwe regeling dus wel al in.

Bachelor/master
Bachelor is iemand die een opleiding heeft voltooid aan een hogeschool (professionele bachelor) of universiteit (academische bachelor). Na het halen van de academische bachelor is het mogelijk om aan een masterprogramma te beginnen. Mastergraden zijn Master of Science, MSc, Master of Arts, MA en Master of Laws, LL.M en internationaal erkend. De gelijkwaardige oude titels ingenieur, doctorandus en meester in de rechten worden niet internationaal erkend.

Rennen, klimmen en kruipen voor autisme



ORANJESTAD — Bovenstaand een van de obstakels, met tevens het snelste team, tijdens de Funstacle Masters dat afgelopen zaterdag werd gehouden. Tijdens het evenement is er geld ingezameld voor foundation Autismo Aruba (FAA), door het organiseren van een 5 kilometer parcours. De route die moest worden afgelegd, van Hadicurari beach tot en met Malmok weg (en weer terug), stond vol met de meest uitdagende obstakels. Power FM en Local store zorgden de gehele dag voor opbeurende deuntjes. Zie ook pagina 5 'Knetterende finish tijdens de Funstacle Masters'.

Nederlandse verongelukt

PARAMARIBO — Een 21-jarige Nederlandse vrouw is gisteren omgekomen door een auto-ongeluk in Suriname. Het slachtoffer, een stagiaire, zat samen met vier andere Nederlandse stagiaires en drie Surinaamse mannen in een busje dat over de kop is geslagen.

Drie stagiaires hebben vijf ernstige verwondingen opgelopen. Dat meldde de woordvoerder van het politiekorps in Suriname vandaag aan het ANP. De stagiaires kwamen terug van Ston Eiland, een

recreatieoord op ongeveer 100 kilometer van de hoofdstad Paramaribo. De oorzaak van het ongeluk is nog niet duidelijk. De bestuurder was niet onder invloed van alcohol en is na verhoor naar huis gestuurd. "Er was geen aanleiding de man in verzekering te stel-

len. Wel is zijn rijbewijs ingevorderd", aldus de politiewoordvoerder. Het busje zal de komende dagen onderzocht worden om te kijken of er technische gebreken aan het voertuig zijn die mogelijk tot het ongeluk hebben geleid. De persoon die het ongeluk

bij de politie meldde, sprak over een remsysteem dat niet meer werkte, zegt de politie. Tot het technisch onderzoek is afgerond, wil de politie daar niet op ingaan. De gewonden zijn overgebracht naar het Academisch Ziekenhuis in Paramaribo.

Nederlander vast in Brazilië

FORTALEZA — Een driejarig zoontje van een Nederlandse vader is zaterdag dood gevonden in een hotel in de Braziliaanse stad Fortaleza. Hij was doodgeslagen.

Zijn vijf jaar oude broer is ondervoed naar een ziekenhuis gebracht. De Nederlandse vader en Braziliaanse moeder van de twee kinderen werden opgepakt,

meldden media in Brazilië gisteren.

Andere hotelgasten hadden de politie gewaarschuwd. Ze hoorden geschreeuw uit de hotelkamer van de Nederlander en zijn gezin.

Inclusief terugkeerregeling

Initiatiefwet personenverkeer ingediend door VVD

DEN HAAG — De VVD heeft vandaag de lang aangekondigde initiatiefwet ingediend met vestigingseisen voor Curaçaöenaars, Arubanen en Sintmaartenaren die zich in Nederland willen vestigen, inclusief een regeling om mensen terug te sturen naar hun geboorteland als ze zich schuldig maken aan criminele activiteiten. De Raad van State is in principe akkoord met de wetgeving, al is er enige twijfel aan de effectiviteit.

door onze correspondent
Otti Thomas

De voornaamste reden waarom de Raad van State akkoord is met het initiatiefvoorstel is een gelijktrekking met de geldende Europese wetgeving voor de vestiging van Europeanen in Nederland. "De Raad van State gaf aan dat we geen zwaardere wetgeving kunnen hebben voor Nederlanders dan voor EU-burgers", aldus VVD-Tweede Kamerlid André Bosman, die in februari samen met partijgenoot Stef Blok het initiatief nam voor de wet. Het oorspronkelijke wetsvoorstel is daarom enigszins aangepast. Curaçaöenaars, Arubanen

en Sintmaartenaren die zich in Nederland willen vestigen moeten nog steeds kunnen aantonen dat ze over voldoende inkomen beschikken, een baan hebben of een opleiding gaan volgen, maar het is niet langer verplicht om het Nederlands voldoende te beheersen. Ook personen uit de drie landen die bij familie in Nederland willen gaan wonen, kunnen zich kunnen zich tijdelijk vrij vestigen, maar alleen als het om directe familie gaat en niet om verre familieleden. Daarnaast is het wetsvoorstel uitgebreid met een terugkeerregeling. "Als mensen zich schuldig maken aan criminele activiteiten, dan kunnen ze teruggestuurd worden naar het

land van herkomst", aldus Bosman. De wetgeving geldt niet voor inwoners van Bonaire, St. Eustatius en Saba.

Kansarmen
De VVD ziet het wetsvoorstel als een middel om te voorkomen dat voornamelijk kansarme Curaçaöenaars zich in Nederland vestigen en daar in de problemen komen. De Raad van State zette wel vraagtekens bij deze oplossing, maar Bosman reageerde daarop door te stellen dat pogingen om in overleg met Curaçao, St. Maarten en Aruba tot een gezamenlijke regeling te komen, geen resultaat hebben gehad. De migratie-eisen werden ook al aangekondigd in het regeerprogramma van de huidige coalitie van VVD en PvdA, dus Bosman rekent op de steun van de PvdA. PvdA-Tweede Kamerlid Pierre Heijnen, net als Bosman lid van de commissie Koninkrijksrelaties, zei dat zijn partij het wetsvoorstel serieus zal bekijken. "Het

probleem van Curaçaose jongeren op Curaçao en in Nederland zijn onverminderd groot. Armoede, werkloosheid, criminaliteit. We gaan dit wetsvoorstel zorgvuldig behandelen en kijken of het een bijdrage levert aan het oplossen van die problemen", aldus Heijnen. "Het moet geen symboolwetgeving zijn, maar als het bijdraagt aan een oplossing in Nederland en op Curaçao, dan is het goed."

Het Overlegorgaan Caribische Nederlanders (OCaN) denkt dat vestigingseisen niets zullen oplossen. Volgens OCaN zullen vestigingseisen kansarme of criminele Caribische Nederlanders er niet van weerhouden naar het Europese deel van het Koninkrijk te komen. "Gezamenlijk investeren in economische weerbaarheid, onderwijs en mensenrechten op de eilanden is veel doelmatiger", aldus de organisatie in een reactie.

Vervolg op pagina 6

Moordverdachte gepakt

STO. DOMINGO — Een 32-jarige Nederlander die werd gezocht voor moord, is opgepakt in de Dominicaanse Republiek. Dat meldden media in Sto. Domingo gisteren. Hij zou inmiddels zijn uitgeleverd aan Nederland, maar het Openbaar Ministerie kan dat niet bevestigen. De Nederlander werd vrijdag gearresteerd toen hij zijn huis in de Dominicaanse hoofdstad Sto. Domingo verliet. Hij wordt 'een gevaarlijke crimineel' genoemd. Het is niet bekend van welke moord hij wordt verdacht.



Foto: EPA

DAE overhandigt petitie aan Schotte

WILLEMSTAD — Werknemers van luchtvaartmaatschappij DAE hebben vanmorgen een petitie aangeboden aan Statenlid Gerrit Schotte (MFK). Ze vragen hem om hulp in de kwestie rond de sanctie die de Venezolaanse luchtvaartautoriteit Inac medio mei oplegde aan DAE.

De Inac besloot dat DAE tot nader order niet meer mag landen of opstijgen in Venezuela omdat de luchtvaartmaatschappij niet zou voldoen aan bepaalde veiligheids-eisen. Maar volgens DAE-woordvoerder Aldrich Hermelijn heeft ex-premier Daniel Hodge (PS) vorige week na zijn bezoek aan Venezuela laten doorschemen dat het probleem niet

van technische aard zou zijn, maar dat de Inac bepaalde problemen heeft met DAE-topman en consultant Nelson Ramiz. Hermelijn: "We moeten iets doen, we moeten vechten. We staan achter de heer Ramiz. We moeten zorgen dat het Curaçaose DAE-personeel zijn banen behoudt. We bieden de petitie aan Gerrit Schotte aan. Hij heeft goede connecties met Venezu-

ela." Vorige week liet de Inac weten de opschorting van de bevoegdheden van DAE met nog tien dagen voort te zetten. Sindsdien heeft de luchtvaartmaatschappij niets meer uit Caracas vernomen, aldus Hermelijn.

Balborda
Minister Earl Balborda (PNP) van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning zegt desgevraagd dat de werknemers Schotte best mogen benaderen, maar dat hij de actie een heel slecht idee vindt.

Vervolg op pagina 6
Slecht idee



A Turbo All-Wheel-Drive in a compact SUV
Volkswagen Tiguan: It's ok to feel superior



The Tiguan:
2.0 TSI 180 hp | 4Motion 4 wheel drive | Airconditioning | ABS
ESP (Electronic Stability) | Park assist | Anti-theft alarm system
Alloy wheels 16" | Radio w/MP3, 6 CD | Mobile Device Interface
Afl. 69.950 (MT) | Afl. 72.950 (DSG AT)



Das Auto.

GTi Aruba

Sabana Berde 16D (tegenover Garage Centraal Aruba) | Tel: 583 0326 | gtiaruba.com | facebook.com/GTiAruba

the plaza CAFE
Het weekend is voorbij!
Geen zin om te koken.
Kom lekker bij de Plaza eten.
Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

Clown Doctors
Tel.: 731-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com

Departamento di Impuesto
is op zoek naar een:
Specialist Invordering
Als gevolg van verhoging van het werkvolume op het gebied van de invordering, is Departamento di Impuesto op zoek naar een ervaren medewerker die graag zijn of haar kennis wil delen voor de functie van Specialist Invordering. Functietaken zijn onder andere:
• Bijdragen aan de beleidsontwikkeling op het gebied van de invordering.
• Behandelen van de meest gecompliceerde vaktechnische invorderingszaken.
• Beoordelen en interpreteren van rechterlijke uitspraken en eventueel aanpassen van het beleid hieraan.
• Voeren van rechtszaken.
• Optreden als coach/vraagbaak voor interne en externe klanten en het op peil houden van de kennis van de individuele medewerker door middel van het geven van technische informatie en het adviseren hierin.
Aan welke eisen moet je voldoen?
• Universitaire opleiding Civiel Recht, enige kennis op het gebied van invordering is een pré (bijvoorbeeld de opleiding Ontvanger der Belastingen).
• Kennis van de Arubaanse fiscale wetgeving.
• Goede contactuele, relationele, schriftelijke en mondelinge uitdrukkingsvaardigheden in de talen Papiamentu, Nederlands en Engels.
• Integer, deskundig in optreden, standvastig en besluitvaardig.
• Kennis van de beleidsprocessen van de overheid en het fiscale- en invorderingsgebied in het bijzonder.
• Strategisch inzicht, fiscaal-juridische ervaring en gevoel voor politiek-bestuurlijke en sociaal-maatschappelijke vraagstukken.
• Stabiel en stressbestendig.
Wij bieden primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden conform de Bezoldigingsregeling Aruba 1986, Landsverordening Materieel Ambtenarenrecht en Regeling Vakantie en Vrijstelling van Dienst Ambtenaren.
Interesse? Richt je sollicitatiebrief en CV binnen 2 weken na verschijning van deze advertentie aan: Algemeen Directeur a.i., mw. mr. F.D. Croes via het e-mailadres: sollicitatie@siadlaw. Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

GEZOCHT
Voor een goede klant zijn we met spoed op zoek naar een pand wat aan de volgende omschrijving voldoet:
1. Bedrijfspand of eenvoudig aan te passen woonhuis
2. Ca. 150 m2 magazijnruimte met 2 kantoren (ca. 50 m2)
3. Terrein circa 600 m2 of meer
4. Gelegen aan een goed bereikbare weg in de omgeving van Oranjestad, Noord, Tanki Leendert en richting Paradera
5. Koopprijs maximaal Afl. 300.000,- (indien geheel geschikt en gereed).
Century 21
Best & Solid Real Estate
Independently Owned and Operated
Palm Beach 4-G - Tel.: 586 4242
www.arubahouses.com

AGENDA
KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN
maandag 10 juni
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833.
Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduer Hospital. Tel. 587-4300.

PRO LECHI MAMA (PLM)
Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999.

THE CINEMAS
the cinemas.aw
Valid till June 12
AT RENAISSANCE
AFTER EARTH
daily: 4:45 7:15 9:30
matinee: 12:15 2:30
late show: 11:45
THE PURGE
daily: 5:00 7:30 9:30
matinee: 12:00 2:45
late show: 11:45
FAST & FURIOUS 6
daily: 5:30 8:30
matinee: 12:00 2:45
late show: 11:30
NOW YOU SEE ME
daily: 4:00 6:30 9:00
matinee: 1:15
late show: 11:30
THE HANGOVER 3
daily: 5:15 7:00 9:15
matinee: 12:45 3:00
late show: 11:45
EPIC
daily: 4:45
matinee: 12:00 2:30
late show: 11:45
AT PASEO HERENCIA
AFTER EARTH
daily: 5:15 7:30 9:45
matinee: 12:00 2:45
late show: 12:00
THE PURGE
daily: 4:15 6:15 8:15 10:15
matinee: 2:15
late show: 12:15
FAST & FURIOUS 6
daily: 6:00 / 7:30 9:00 10:30
matinee: 3:00
late show: 11:45
NOW YOU SEE ME
daily: 4:30 7:00 9:30
matinee: 2:00
late show: 12:00
THE HANGOVER 3
daily: 5:00 7:15 9:30
matinee: 2:45
late show: 12:00
EPIC
daily: 5:00
matinee: 2:15
late show: 12:00
Matinee: sat & sun | Late show: fri & sat
NL Nederlands ondertitling | ES Subtitulos en Español

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.
EDMUND E. HARMS STICHTING
tel. 567-3740 of 593-0338.
COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING
(J.E. Ibrausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101.
Fax 583-3334.
STICHTING WIT GELE KRUIS
hoofdkantoor: Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-4411.
Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkzorg, diëtiste alsmede informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar 582-4444. Voor urgente gevallen of administratieve zaken gelieve gedurende kantooruren te bellen.

SUPER FOOD Plaza
WIJ ZIJN OP ZOEK NAAR NIEUWE COLLEGA'S
- KEUKENPERSONEEL
- BEDIENINGSPERSONEEL
- MAGAZIJN MEDEWERKERS
- JR SOUS CHEF
- MEDEWERKERS VOOR DE GROENTE AFDELING
Ben jij enthousiast, gedreven, gemotiveerd en leergierig?
Kan je goed samenwerken binnen een team, ben je klant & kwaliteitgericht en spreek je meerdere talen?
Dan biedt Super Food jou de mogelijkheid om deel te maken van onze dynamische team!
Wij zoeken zowel fulltime als parttime medewerkers
Ons aanbod:
- Wij bieden een uitdagende functie binnen een leuk en gemotiveerd team
- Salaris is afhankelijk van opleiding en ervaring
Bent u geïnteresseerd in een van deze functies?
Stuur dan voor 28 juni uw CV met pasfoto en motivatie via e-mail naar: hr@superfoodaruba.com
JACK'S CAFE ARUBA
EAT • DRINK • RELAX
SUPER FOOD
Super Food better every day!
Super Food Aruba - Bubali 141-A, Noord, Aruba tel. 522-2000, www.superfoodaruba.com

BO TA CLA PA JOIN ELMAR?
NOS TA BUSCANDO 4 COLEGA PA E POSICION DI TECHNICIAN TRAINEE (AANK. MONTEUR)
Aplica na recruitment@elmar.aw
te cu di 21 di juni 2013
Bo ta un team player, flexibel, cu un actitud positivo? Bo tin un pasion pa sirbi cliente rapido y semper amabel? Bo ta traha pa yega na bon resultado segun proceduranan di trabao y cu safety na promer lugar? Bo ta keda upgrade bo mes pa desaroya y mantene bo skills como un tecnico y den customer service pa hunto nos duna mas balar na e experiencia di nos clientenan?
Bo ta demonstra un compromiso grandi cu ELMAR, nos comunidad y medio ambiente? Si bo ta fit e perfil, mail nos bo CV plus un carta cu bo motivacion pa join nos team. Un evaluacion y un background check ta parti di e procedura di recluta y selecciona.
Kico mas bo tin mester?
Educacion LBO cu diploma EPB doorstroom (año 4) hulpelektromonteur of MBO cu diploma elektrotechniek of nivel ekivalente
Diploma MBO ta goza di preferencia sigurando asina mantencion di skills nobo y mas halto door di cambianan continuo y inovacion riba tereno di tecnologia di energia
Bon dominio di e materia di energia y experiencia den traha e.o. cu instalacion di coriente, mantencion y troubleshooting
Rijbewijs B y C valido
Afinidad cu ICT, e.o. traha cu Word y Excel
Comunica bon den Papiamentu, Hulandes, Ingles y Spanjo
Traha shift, den weekend y rotacion den diferente departamento
Bon condicion fisico
N.V. ELMAR
Wilhelminastraat 110
Bo tin pregunta?
Yama dept. di HR
5237-162

www.elmar.aw

‘AIFF gaat door’

Regisseur Paul Verhoeven opent filmfestival

ORANJESTAD — Het Aruba International Film Festival 2013 (AIFF) gaat door. Dat heeft organisator Jonathan Vieira vandaag aan *Amigoe* laten weten. Het festival is van 2 tot en met 6 juli en heeft als hoofdgast de bekende Nederlandse regisseur Paul Verhoeven.

door onze verslaggever
Alex Laclé

Volgens Vieira is de financiering rond en zijn alle contracten geaccordeerd. Over de locatie wordt echter nog onderhandeld. De vorige drie edities werden in winkelcentrum Paseo Herencia en de bijbehorende bioscoop The Cinemas gehouden. Duidelijk is wel dat de film Steekspel (internationaal bekend als Tricked) van Verhoeven als openingsfilm op het festival wordt vertoond. Deze bijzondere film is onderdeel van het filmproject *Entertainment Experience*. Hierbij zijn twee films gemaakt, een ‘user generated’ en één door Verhoeven zelf. Het script bestaat uit acht delen waarvan het eerste deel is geschreven door Kim van Kooten. De zeven andere delen zijn door het publiek geschreven. Zowel de film van Verhoeven als de publieksfilm zijn gebaseerd op de acht delen van het script. Verhoeven brak internationaal door met kas-

successen als RoboCop, Total Recall en Basic Instinct. In Nederland is Verhoeven bekend van onder meer Turks Fruit, de best bezochte Nederlandse bioscoopfilm ooit. Maar ook films als Keetje Tippel (1975), Soldaat van Oranje (1977) en De vierde man (1983) van Verhoeven werden goed bezocht.

Wereldpremière
Sluitfilm van het festival is The Hot Flashes van regisseur Susan Seidelman (Desperately Seeking Susan) met daarin onder meer rollen van Brooke Shields, Daryl Hannah en Virginia Madson. Deze film wordt hier vertoond en daarna gaat hij op 12 juli in première in de Verenigde Staten. Madson was vorig jaar gast tijdens het festival en is ook dit jaar aanwezig om The Hot Flashes te promoten. In deze comedy wordt een groep ondergewaardeerde vrouwen van middelbare leeftijd gevolgd. Ze zijn allen voormalig basketbalkampioenen van hun middelbare school



Foto: Sherina Henriquez

Actrice Virginia Madson, hier tijdens AIFF 2012, keert dit jaar terug voor het filmfestival.

en dagen de huidige middelbare schoolkampioenen uit tot een serie wedstrijden om geld in te zamelen voor borstkankerpreventie. Een andere première is de Arubaanse musical Abo So (Only You) met liedjes van de bekende Padu del Caribe.

Caribische tint

Volgens Vieira is het festi-

val, na drie jaar ervaring, nu beter dan ooit gepositioneerd om ‘te voldoen aan de wensen van lokale bezoekers alsook bezoekende toeristen’. Het filmprogramma is dan ook aangepast en heeft meer Latijns-Amerikaanse, Amerikaanse en Caribische films. Een selectie van de films die gepland staan: A Perfect Man, Mind

Games, Empire State, The Rocket, Brecha en El Silencia (Breach of Silence), El Limpador (The Cleaner) en Edificio Royal (Royal Building). Daarnaast staan er ook enkele documentaires gepland zoals Angels in Exile (met verteller Charlize Theron) en Femme (geproduceerd door Sharon Stone). Bezoekers van het festival

Zorg valt buiten AZV-pakket

Burgers halen geld op voor zieke Chloë

ORANJESTAD — De tweejarige Chloë Sluijter, die na een val in een zwembad in coma raakte en vanaf haar nek naar beneden verlamd is, verblijft momenteel in Nederland voor een medische behandeling. Burgers op Aruba nemen massaal initiatieven om geld in te zamelen voor de medische kosten die niet worden vergoed door AZV.

door onze verslaggever
Jackeliene Geeve

Het actiecomité voor de geldinzamelingsacties voor Chloë kwam vrijdag voor het eerst officieel bij elkaar om de krachten te bundelen. “Tot nu toe hebben veel mensen individueel acties georganiseerd om geld voor de behandeling van Chloë in te zamelen. Nu hebben we de koppen bij elkaar gestoken. We gaan één strategie volgen voor de lange termijn, want dit meisje zal ook dan zorg nodig hebben”, vertelt Ruben de Rozario, een betrokken burger. “We werken aan een website, een officieel fonds en bundelen de acties.”

Chloë ligt momenteel op de intensive care van het Wilhelmina-ziekenhuis in Utrecht, nadat zij een longontsteking kreeg tijdens haar verblijf in het opvangtehuis De Roode Draak in Biddinghuizen. De Roode Draak had een financiële afspraak met de familie gemaakt, omdat

hun zorg niet vergoed wordt door AZV. Zo liet de familie weten: “AZV vergoedt alleen één uur fysiotherapie per week gedurende twaalf weken, maar Chloë heeft 20 uur fysiotherapie per week nodig. Verder slijkt ze tien verschillende medicijnen en ook het voedingssupplement Pediasure. Dit is het enige dat haar maag verdraagt.”

Voedingssupplementen
Verzekeraar AZV spreekt van een uitzonderlijk en dramatisch geval. “Het is heel vervelend voor het kindje en haar ouders en wij leven ook erg mee”, zegt woordvoerder Solange Tchong. “Maar deze zorg valt buiten het pakket. Het meisje heeft voedingssupplementen nodig die wij vanuit de wetgeving niet morgen vergoeden.” Tchong legt uit dat in dit soort gevallen vaak wordt geadviseerd om naar het buitenland te verhuizen. “Ze krijgt alles wat we haar kunnen bieden, maar als zij zorg nodig heeft die niet

verkrijgbaar is op Aruba, zit er soms niet anders op dan te verhuizen naar een land waar deze behandelingen wel mogelijk zijn. Zoals Engeland, of in dit geval Nederland. Het klinkt vervelend, maar hier zijn wij als verzekering niet verantwoordelijk voor.” Overigens benadrukt Tchong dat AZV de eerste behandeling van Chloë in Colombia wel heeft vergoed.

Zwembad

Chloë werd op paaszondag, 31 maart, thuis in het zwembad gevonden. De volgende dag is ze met spoed naar Colombia gevlogen. Het meisje was met haar vader en haar broertje thuis”, vertelt De Rozario. Hij benadrukt dat hij dit niet van de familie zelf heeft vernomen, maar van betrokkenen.

“Zij ontdekten Chloë pas in het zwembad toen ze er al tien minuten in lag. Er werd direct mond-op-mondbeademing gegeven door de buurvrouw die haar naar het ziekenhuis bracht. In het ziekenhuis bleek dat haar hartje wel klopte, maar dat haar hersenactiviteit sterk verminderd was.” Chloë werd vervolgens naar een ziekenhuis in Colombia gevlogen. “Ze bleek blind te zijn aan

beide ogen en ook geen controle meer te hebben over haar spieren, waardoor ze niet tot moeilijk beweegt. De hoop is er dat haar hersens herstellen omdat zij nog zo jong is, maar intensieve zorg is hierbij noodzakelijk”, legt De Rozario uit. “Haar spieren moeten minstens 20 uur per week in beweging blijven om sterk te blijven.”

Door geld in te zamelen hopen betrokken burgers de ouders financieel bij te staan in de zorg van hun dochter. Al is het nog maar de vraag waar zij deze zorg zal krijgen. Op Aruba lijkt het onmogelijk, maar verhuizen naar Nederland is een grote stap voor de ouders die hun leven hebben opgebouwd op Aruba. “Ze moeten iets, maar ze weten niet wat.” Ook de familie laat weten dat zij het liefst blijven wonen op de vertrouwde plek van Chloë, Aruba dus. Het fonds waar betrokkenen hun donatie op kunnen storten, heet Care For Friends. Het bankrekeningnummer is 2484.990.190, ten name van Foundation Care for Friends. Op zondag 30 juni is er een Food and Bake Sale op de parkeerplaats naast Save a Lot in Noord.



Chloë met haar broertje Ryan voor het ongeluk

Opnieuw strenge verkeerscontroles

ORANJESTAD — De politie heeft in de nacht van zaterdag op zondag weer talloze verkeerscontroles gehouden op verschillende punten op het eiland. Agenten controleerden onder meer in de omgeving van St. Cruz, Oranjestad, Balashi en San Nicolas. Tijdens deze controles lieten de politie vooral op autopapieren, rijbewijs en alcohol. Hoeveel boetes en aanhoudingen in totaal zijn verricht, is nog niet officieel bekend gemaakt. Alleen al bij Balashi ging het om vijf aanhoudingen en meer dan 50 boetes. Volgens een politiebron zijn er in totaal zeker meer dan 20 aanhoudingen verricht waarbij alcohol in het spel was. Ook zijn verschillende auto's in beslag genomen.

Strafzaak overval Gandelman

Van wie was de scooter en wie was het brein

ORANJESTAD — Tijdens de behandeling van de strafzaak tegen twee mannen, voor de overval begin vorig jaar op Gandelman Jewelers, ging veel aandacht uit naar de scooter die de overvallers hadden gebruikt. Ook stond de vraag centraal of één van de verdachten niet door had moeten hebben dat hij meehielp bij het aanschaffen van gerei, dat werd gebruikt bij de overval waarbij ruim een half miljoen dollar aan Rolexhorloges werd buitgemaakt.

door Ariën Rasmijn

De strafzaak tegen de Arubaan R.Z. en de Curaçaoënaar S.O. vond vrijdag plaats. Beiden worden verdacht van betrokkenheid bij de overval vorig jaar op 28 januari op Gandelman Jewelers, waarbij 54 Rolex-horloges werden gestolen. De juwelier kreeg er twaalf beschadigd terug nadat ze tijdens de vlucht van de overvallers waren gevallen. De rest, met een waarde van ruim 400.000 dollar, is nooit teruggevonden. Officier van justitie Iduna Streefland-Brink acht Z. schuldig aan medeplichtigheid en eist

twee jaar cel. O. wordt beschouwd als hoofdrolspeler in de strafzaak, aangezien hij de juwelierszaak had verkend en - met hulp van Z. - een scooter, een valhelm, een moker en *tiewraps* had gekocht. Tegen hem is drie jaar geëist. Opmerkelijk genoeg worden drie andere mannen uit Curaçao als verdachten genoemd maar zijn ze echter niet gedaagd in deze zaak. Z. zit sinds december vast. O. pas sinds eind vorige maand.

Dragrace Rond de tijd van de overval vond het Aruba Nationals dragracetoernooi plaats in Palo Marga. Tradi-

tiegetrouw komen veel mensen uit Curaçao en Bonaire daar op af. Automonteur Z. is een bekende binnen de dragwereld, zowel op Aruba als op Curaçao. Hij verklaart dat hij tijdens de overval op Gandelman in Palo Marga was om te helpen met opbouwen van geluidboxen voor het concert van Don Omar dat later in de avond zou plaatsvinden. Daarna, rond half negen 's avonds, was hij in een garage bezig een auto van een vriendin te repareren. Daarna ging hij weer terug naar Palo Marga. De dag ervoor was Z. benaderd door een Curaçaoëse vriend. Hij had O. en de drie andere vermeende betrokkenen B., B. en Z. bij zich. Allemaal waren ze gekomen voor de dragraces, maar O. zou langer blijven. Z. verhuurt ook scooters en werd gevraagd om O. aan een goedkope scooter te helpen. Z. had alleen maar dure scooters, maar wist wel een

verhuurder. O. was volgens hem echter geïnteresseerd in een snelle scooter voor twee inzittenden en de verhuurder had deze niet. Z. wist wel iemand die er eentje te koop had, namelijk zijn vriendin J. die geld nodig had om haar kind te laten meedoen aan carnaval. Z. kreeg van zijn vriendin een reservesleutel van de scooter met het verzoek er in ieder geval 1000 florin voor te vragen.

‘Hoe het op Aruba staat met de wapens’

Z. bood O. de scooter aan voor 600 dollar. 100 dollar zou hij zelf als commissie houden en O. ging daarmee akkoord. In de loop van de dag gingen Z., O. en de drie andere Curaçaoënaars langs een bouwmarkt waar een moker werd aangeschaft. Z. kreeg de 600 dollar voor de scooter betaald. Onderweg vroeg O. aan Z. ‘hoe het op Aruba staat met de wapens’. Z. ver-

klaarde tegenover de rechter dat hij had gezegd daar niets van te weten, maar dat de vraag op zich bij hem geen argwaan had opgewekt. “Ik hoor het wel vaker van Curaçaoënaars”, zei hij. Daarna gingen Z., O. en de drie mannen langs een andere bouwmarkt omdat O. zei *tiewraps* nodig te hebben. O. wilde ook een hoofdbedekkende valhelm en Z. ging dat met hem kopen. Later op de avond merkte de moeder van scooterverkoopster J. dat iemand met het voertuig was weggereden. Een dag na de overval werd het voertuig weer gevonden en in beslag genomen. Z. zei tegen de rechter dat hij dacht dat de scooter van zowel J. als van haar vriend was. Deze vriend was als benadeelde partij aanwezig in de zaal. Hij is inmiddels niet meer samen met J. en wil zijn scooter terug. De officier van justitie vroeg

aan Z. of er bij hem geen lampje ging branden bij het inkopen doen. Z. en later ook zijn advocaat Edwin Duijneveld zeiden van niet. Het argument van Duijneveld was dat alle handelingen op zichzelf staan en dat er dus geen sprake kan zijn van voorwaardelijk opzet, waar het OM zijn cliënt van beschuldigt. Hij noemde een uitspraak van de Hoge Raad waarbij voorwaardelijk opzet bewezen werd verklaard, omdat de verdachte van tevoren wist wat er zou gebeuren met datgene - in dat geval een auto - wat hij leverde aan de degenen die het strafbaar feit hadden gepleegd. Z. had na de overval geen contact meer met O. of de andere Curaçaoënaars.

Zwijgrecht

Advocaat Eugenie Kok had haar cliënt de opdracht gegeven gebruik te maken van

zijn zwijgrecht. Zij heeft namelijk alle documentatie rond de zaak pas laat ontvangen. Wel verklaarde O. dat hij de andere Curaçaoënaars niet direct kende en dat hij terug wil naar Nederland om te studeren. Hij was op het eiland voor de dragraces en voor sollicitatiegesprekken. Kok legde in haar verdediging uit dat het haar cliënt om zich vrijstaat om bijvoorbeeld een juwelierszaak binnen te lopen en niets te kopen. Nergens in de videobeelden is te zien dat hij stond te verkennen. Zij noemde Z. echter als brein van de operatie. O. wilde juist geen scooter, maar kreeg er één aangeboden door Z., die bovendien degene was die de valhelm en de moker had aangeschaft. De valhelm was zwart gespoten. O. had geen spuitbus, maar automonteur Z. wellicht wel. De rechter doet op 28 juni uitspraak.

Juffrouw ‘ontvoerd’ tijdens kamp



ORANJESTAD — Een juffrouw van een zesde klas van basisschool Mon Plaisir is afgelopen week ‘ontvoerd’ door een groep mariniers. De ontvoering hoorde bij het programma van het kamp van de school. De mariniers, die in hun vrije tijd meehielpen aan het kamp, speelden de rol van slechterik en ontvoerden de juffrouw. Het was de taak van de kinderen om met verschillende spelletjes en speurtochten de juffrouw terug te vinden. Uiteindelijk lukte het de leerlingen de juffrouw te bevrijden door middel van liedjes te zingen waarmee de mariniers werden overmeesterd. De basisschool ging van donderdagochtend tot zaterdagavond op kamp met de zesdeklassers. Jaarlijks gaat de school op kamp, met elk jaar een ander thema. Dit jaar was het thema muziek met als doel de muziek in de kinderen te ontdekken.

Overleden

Arthur B. Lamoria 01-06-2013
Michael D. Biezen 06-06-2013
Greta van Dijs – Falconi 06-06-2013



RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van Maandag t/m Zaterdag Radio Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B. Jazz is alive on 106.7 fm Woens. 9 p.m./Zon. Midn. Listen to Great Jazz with Ray Murray Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DIALEGRIA
de echte lokale muziekprogramma met ITO & Eddie

6:30-7:25 R.N.W.O.
8:00-8:10 Nieuws Pap
8:30-9:00 Wereldpanorama
9:00-9:10 Nieuws Pap
9:30-9:45 Nieuws Creole

13:00-13:30 Nieuws Pap
13:30-14:00 Bolero muziek
14:00-15:00 Locale muziek
15:00-16:00 Gevarieerd
16:00-17:00 Mexicaans

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG OM 12.00 'S MIDDAGS
FARAWÉ
Live Surinaams Programma elke zondagmiddag 13:00-14:00 Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

Aruba is Beautiful! ...And Clean...

Support: **Fundacion Aruba Limpi** 583-8383

HET WEER

Weersverwachting voor Curaçao en Bonaire geldig tot dinsdagmiddag 11 juni 2013 12.00 uur:

Weer: overwegend halfbewolkt met kans op plaatselijk een bui.
Verwachte maximumtemperatuur: 33° C; **minimumtemperatuur:** 26° C.
Zonsondergang: 19.00 uur; **zonsopgang:** 06.10 uur.
Wind: oostelijk en matig tot vrij krachtig, windkracht 4 tot 5 (20 tot 39 km/uur, 11 tot 21 knopen). Af en toe krachtig tot hard in uitschieters; windkracht 6 tot 7 (40 tot 61 km/uur, 22 tot 33 knopen).
Weeroverzicht: een tropical wave trekt in westelijke richting boven het Caribisch gebied en kan de komende 24 uur voor enige buienactiviteit op Bonaire en Curaçao zorgen. Verder zal een matige tot vrij krachtige wind blijven waaien, met plaatselijk vrij ruwe zeegang.
Zee condities: vrij rustig tot plaatselijk vrij ruw met golfhoogtes van 1 tot 2 meter hoogte.
Significante tropische weersystemen: geen
Bijzondere verschijnselen: geen.

Vooruitzichten tot woensdagmiddag: licht tot halfbewolkt en op de meeste plaatsen droog.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen om acht uur lokale tijd:	Afgelopen 24 uur:			
Station	Weertype	Max	Min	Regen mm
Aruba	zwaarbewolkt	33	27	0.0
Bonaire	zwaarbewolkt	31	28	0.1
Curaçao	zwaarbewolkt	32	27	0.0
St. Maarten	zwaarbewolkt	31	27	1.7
St. Eustatius	halfbewolkt	--	--	0.0

MET KOP EN STAART

Levenlang op rijst met kip

Dieren op Aruba. Er is veel om te doen. De één zet zonder pardon zijn derde hond op straat, de ander zet zich vrijwillig in voor een bewustwordingscampagne. Amigoe bezoekt elke week het asiel waar ongewilde, thuisloze honden en katten wachten op een welkom thuis bij adoptieouders. Voor plaatsing worden ze ingeënt en gesteriliseerd/gecastreerd.

Kop
Lana staat nu misschien stevig en sterk op haar puppiepootjes, maar dat is wel eens anders geweest. Dit jonge hondje werd namelijk recentelijk in beslag genomen omdat haar eigen baas niet goed voor haar kon zorgen. “De eigenaar is wel een dierenliefhebber, maar begrijpt niet dat alleen rijst en een beetje vlees niet genoeg is om een dier gezond te houden”, legt Alexandra Levens van Animal Rights Aruba (ARA) uit. “Lana was erg mager en had schurft toen wij haar aantroffen. De mensen bij wie zij woonde,



hadden niet de middelen en kunde om Lana goed te verzorgen. Ook de andere katten en de hond die op het adres woonden, zijn er niet zo goed aan toe. “ARA zal op dit adres dan ook hulp gaan aanbieden in de vorm van steriliseren en castreren. Daarnaast zal ARA gesprekken houden met de eigenaar over het goed verzorgen van een dier. Inmiddels is Lana aangesterkt en blijkt, na goede voeding, medische zorg en

veel liefde en aandacht, een prachtig beestje te zijn. “Ze wordt iets groter dan gemiddeld”, verwacht Levens. “Ze is speels en erg lief.” Lana is helemaal klaar voor adoptie. Haar pleegmoeder Maja is voor meer informatie over Lana bereikbaar via 563-5355 en ook Levens is voor meer informatie te bereiken, op 593-4584 (in de ochtenduren).

Staartje

Een heel positieve staart vandaag. De lieve, maar erg bescheiden hond Bonaire die haar korte leventje lang werd geteisterd door de roedel andere honden in Aruba Animal Rescue Foundation (AARF) in San Nicolas heeft een echt thuis gevonden. “Na publicatie in Amigoe werd ik gebeld door een vrouw die Bonaire graag in het gezin wilde opnemen”, zegt Jean Wade van AARF. Omdat Wade de kleine Bonaire niet zomaar aan iedereen wilde meegeven, is zij eerst een kijkje gaan nemen bij de mensen thuis. “Ze hebben een prachtige tuin en alle middelen om Bonaire een veilig en goed onderkomen te bieden. Ik ben ontzettend blij voor haar. Deze hond verdient het.”



We are looking for Store Manager

Qualifications/ Skills

Education:
MBO

Job – Related skills and experience:
store management background a plus
Able to complete basic reporting of figures in a competent and timely manner
Ability to function in a fast-paced environment
Training and coaching new and existing employees

Analytical/ Interpretive skills:
Achievement of retail sales plan
Achievement of store ranking objective
Analyze and review goal attainment and develop strategies to improve performance
A leader in terms of selling skills and product knowledge

Communication skills:
Comfortable managing and supervising people
Professional attitude and ability to be flexible and deal with change
Create a motivated/committed team
Maintain a cohesive, cooperative work environment through team building and motivation

Able to work flexible hours

Please send your resume to:
a.pietersz@iloenha.com

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
abonnementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801

Klachten over bezorging?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Alex Lacle
Linda Reijnders
Jackellene Geeve
Mirte de Rozario (corrector)
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

RICO IN DE MORGEN RIJK

COOL FM 98.9 ARUBA

Elke werkdag van 10am tot 12pm

- Hits van de 80's, 90's, 00's & Nu
- Muziek uit NL, USA, UK & AUA
- Opmerkelijk & Show Biz Nieuws
- Amigoe Nieuws Headlines
- Interviews
- Leuke prijzen
- En veel meer..

facebook.com/ricorijk

COOL FM 98.9
Everywhere with you

CAYA G.F. (BETICO) CROES 23 | ORANJESTAD | ARUBA
T: 5833 100 | E: INFO@COOLARUBA.COM
WWW.COOLARUBA.COM

BUCUTI & TARA BEACH RESORTS - ARUBA

WORK WITH THE BEST

BUCUTI & TARA BEACH RESORTS IS ONLY ARUBAN RESORT THAT IS PROUD RECIPIENT OF:

Comde Nast Gold List - World's Best Places to Stay 2013
"Best Hotels 2013" - TripAdvisor Traveller's Choice
"Most Romantic Hotels in Caribbean" - TripAdvisor Traveller's Choice 2013

OFFERING EXCELLENT BENEFITS:
Competitive salaries
Pension plan
Health, disability and life insurance
Dental & Vision insurance

Daily transportation allowance
Saving plans and Loan availability
Complimentary shift meal

BASIC REQUIREMENTS:
Flexible work hours (evenings, weekends, holidays)
Work in Drug Free environment

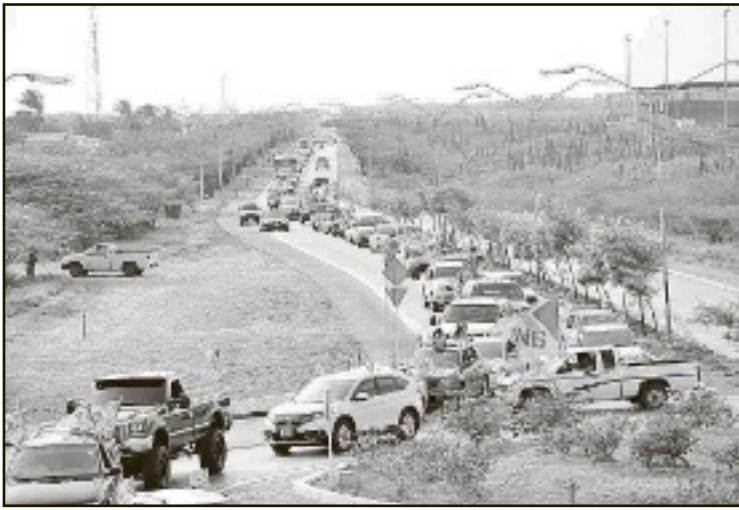
Aruban or valid work permit
Interested in preserving the environment

FRONT OFFICE MANAGER
-Minimum 2 years experience in similar position with hotel or time-share operation
-Proven track record of effective control, staff supervision and training methods
-Organized and strong ability to prioritize and multi-task
-Computer and PMS knowledge recommended
-Fluent in English, and Dutch or German

Please send resume by Email: jobs@bucuti.com or Fax: 582-5272 or call 583-1100 ext 136 for appointment

Before applying, please register at DPL

Veel mensen op de been voor Green Walk



SAN NICOLAS — Het verkeer tussen Oranjestad en San Nicolas ondervond zondag hinder van een grote wandel- en fietsparade van politieke partij AVP in San Nicolas. Deze zogeheten Green Walk trok volgens de partij enkele duizenden mensen. Vanuit het partijhuis in Oranjestad vertrok een grote stoet auto's, aangevoerd door de auto van partijleider Mike Eman, richting San Nicolas. De stoet deed er lang over, omdat de politici talloze toeschouwers langs de kant wilden groeten.

INGEZONDEN

SLM-vliegramp

ONDER DE kop 'Wij zullen jullie nooit vergeten' verscheen in het Dagblad 'De Ware Tijd' van 7 juni een verslag rond de herdenking van de SLM-vliegramp van 7 juni 1989 bij Zanderij in Suriname. Bij deze herdenking, die in Amsterdam plaatsvond, werden alle slachtoffers van de vliegramp herdacht. Voor wat dit soort herdenkingen betreft, heeft de Stichting Mondiaal Kleurrijk Voetbal gedurende een lange reeks van jaren in Nederland landelijke memorial-toernooien georganiseerd, waaraan een groot aantal Kleurrijk Elftal-ten meedeed. Deze stichting besloot na ampel beraad en bewust om in 2009 de jaarlijkse herdenkingen te beëindigen. Wij bevonden dat ieder jaar opnieuw de langzaam helende zielenwonden van de nabestaanden openhalen een kwelling was geworden. Daarom sloot zij de rouwperiodes na 20 jaar succesvol af door middel van een culturele *Puru Blakka* op 7 juni 2009 bij het Vliegramp Monument in Suriname. In het bericht van 'De Ware Tijd' treft de Stichting Mondiaal Kleurrijk Voetbal twee storende uitspraken aan die op het conto van Marcel Liesdek kunnen worden geschre-

ven. Hij is nooit en te nimmer betrokken geweest bij het Kleurrijk Voetbal, maar zegt dat op 7 juni jongstleden de voetballers van Suriprof werden herdacht. Dit is bezijden de waarheid en bovendien geschiedvervalsing. Immers, Suriprof zag door toedoen van oprichter Sonny Hasnoe van Kleurrijk Voetbal in Nederland pas in 1996 het levenslicht. De vliegramp dateert zoals een ieder wel weet van 1989.

Liesdek verhaalt voorts over plannen om bij de 25ste herdenking van de SLM-vliegramp een voetbaltreffen in de Amsterdamse Arena te organiseren. Het kan niet anders dat men in die voetbaltempel zou willen pogen het Kleurrijk Elftal te herdenken. Als depot-houder van het merk Kleurrijk in relatie tot voetbal, herinnert de Stichting Mondiaal Kleurrijk Voetbal Liesdek aan de onverwikelijke tafere-

len rond de herdenking van het tienjarige bestaan van de SLM-vliegramp. Deze verwijzing betreft de publiekelijk uitgevochten rel tussen andere organisaties en de Stichting Mondiaal Kleurrijk Voetbal, waarbij in het geding was het onrechtmatig gebruiken van het voetbalmerk Kleurrijk Elftal. Een voetbalformatie die niets van doen heeft gehad en heeft met het Kleurrijk Elftal, wenste in Rotterdam tegen FC Feyenoord uit te komen. Ternaauwernood werd een door onze stichting voorbereid kort geding tegen de plegers van die onrechtmatige daad afgeblazen, dankzij tussenkomst van de toenmalige ambassadeur van de Republiek Suriname in Den Haag en wijlen Rudy Polanen die een akkoord tussen de strijdende partijen wisten te bereiken. De Stichting Mondiaal Kleurrijk Voetbal eist niet alleen, maar sommeert zonodig Liesdek en zijn 7 juni Comité, het

niet opnieuw zover te willen laten komen dat er een groot schandaal ontstaat, waarbij het belang van niemand is gediend. Zeker niet en op de laatste plaats, de zielenrust van de omgekomen Kleurrijkvoetballers met hun staf, die ernstig zal worden verstoord. De depothouder in deze, de Stichting Mondiaal Kleurrijk Voetbal heeft, het zij herhaald, doelbewust de rouwperiode rond het tragisch verscheiden van haar Elftal en technische staf op 7 juni 2009 in het land waar het vliegdrama plaatsvond, cultureel en moreel moreel afgesloten. Iedere poging om die afsluiting middels nieuwe activiteiten te doorkruisen is te vergelijken met cultuurbarbarisme en zal ongetwijfeld juridische consequenties hebben.

STICHTING MONDIAAL
KLEURRIJK VOETBAL
ROY DE MIRANDA
(voorzitter)
Spanje

De redactie van Amigoe kan ingezonden brieven redactioneel bewerken, inkorten of besluiten niet te plaatsen. Brieven mogen maximaal 600 woorden bevatten, moeten voorzien zijn van naam en woonplaats (worden gepubliceerd) en adres en telefoonnummer (niet voor publicatie, maar ter verificatie). We accepteren alleen digitaal gestuurde brieven. Ons e-mail adres is: arubaredactie@amigoe.com.

COLUMN

Mag ik ff

Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: van-nie@setarnet.aw. Vandaag: 'Op de vuist'.



Dat een groot aantal ministers en parlementsleden van een bedenkelijk niveau zijn, werd weer eens bewezen toen er in de Staten een vechtpartij uitbrak. Ene Melvin Tromp (AVP) besloot Ady Thijsen (MEP) de MEP-hemel in te slaan. Het is nog niet duidelijk of Tromp onder invloed was van een substantie of zomaar dolgedraaid tekeer ging. Daarbij had 'mamma' het weer zwaar te verduren, want de belediging aan het adres van alle 'mamma's' vloegen in het rond, ik meen uitgeschreeuwd door Tromp. Maar goed, ondertussen waren de jasjes uit gegaan, de mouwen opgestroopt en wilde reus Melvin de kleine kabouter Ady de strot dichtknijpen. Daarop schoten Juan David Yrausquin, Marlon Sneek, Chris Dammers en Mike de Meza toe, om erger te voorkomen. Maar Tromp was zo door het dolle heen dat hij ook deze partijgenoten wilde aanpakken en vernielde de jas van Yrausquin. Het komische van het geheel is wel dat tegenwoordig de vergaderingen van de Staten live te volgen zijn op kanaal 46 om de bevolking te laten zien dat deze mensen met fatsoen regeren. Nou ja,

helaas pindakaas, want nu weet iedereen tot in Nederland toe dat er binnen het Arubaanse parlement wordt geknokt zoals dat ook in de ordinare Balkan-landen gebeurt en erger, ofwel op een beschamend niveau. Maar nogmaals, waarom moeten die arme 'mamma's' steeds maar beledigd worden, want die arme vrouwen hebben hier niets mee te maken, anders dan dat ze genoemd de typo's hebben geworpen. En dat hadden die arme mamma's in veel gevallen gedaan. Helaas opent dit niet de ogen van het grote publiek en gaan de mensen straks weer als makke lammetjes op groen of geel of anders stemmen. In wezen is dat allemaal een pot nat, dezelfde shit maar anders van kleur. Waarbij de één wat langere vingers heeft dan de ander. Dat schiet dus niet op allemaal. Maar ik zou dus absoluut niet weten waarop

ik dan wel moet stemmen. Dat wordt dus een moeilijke keuze straks, want voorlopig kan ik me in geen van de partijen vinden. Ook onze minister-president liet zich van een kwalijke kant zien, want hij ging tekeer tegen mensen in de Staten die hij met naam en toenaam aanviel. Dit is geheel onwaardig voor een minpres. Toen ik hem zo tekeer zag gaan, vroeg ik me af: Als Rutte het in zijn hoofd zou halen om soortgelijke taal te gebruiken, dan waren we voor de volle 100 procent ervan verzekerd dat zijn dagen geteld zouden zijn. De Nederlands bevolking zou eisen dat hij aftreedt! Maar daar hoeven we op Aruba dus niet op te rekenen. Helaas. En dan nog een leuke uitsmijter. We hebben een minister van Financiën die niet zo goed weet wat het verschil is tussen *assets* & *income* (bezittingen en inkomen). Stel je voor dat een minister van Financiën niet eens weet wat het verschil is tussen *debet* & *credit*. Het is niet voor niets dat hij werd uitgemaakt voor 'lolo di awa' (een normaal spreekwoord op Aruba voor stomme mensen). De Meza werd kwaad en stapte naar de rechter wegens belediging. Nou het was hilarisch bij de edelachtbare toen de eerste vertaler zei 'lulletje rozenwater' en de ander dit betwiste met 'rozenwater lul'. In ieder geval: de rechter oordeelde dat De Meza geen zaak had en hij moest alle kosten betalen. Of beter gezegd, wij belastingbetalers waren weer de klos.

Knetterende finish tijdens de Funstacle Masters



Foto: Ilana Tetenburg

Schrikreacties bij de deelnemers aan Funstacle. Vlak voor de finish was het laatste 'obstakel', een barrière van schrikdraad.

ORANJESTAD — Studentenorganisatie We Love Students organiseerde zaterdag de Funstacle Masters. Een sportevenement nabij Fisherman's Huts waarbij geld is ingezameld voor Fundacion Autismo Aruba (FAA).

door onze verslaggever
Ilana Tetenburg

Tijdens het evenement renden of liepen de deelnemers in groepen of individueel een parcours van 5 kilometer met obstakels. De obstakels bestonden uit onder andere een klimwand, springsloten van modder, een tijgerbaan (door de modder) en evenwichtsbalken. Het laatste obstakel zorgde voor een knetterend einde van de race. De deelnemers moesten namelijk langs verschillende schrikdraden om de finish te bereiken.

Winnaars
Bij de 'wedstrijd' stond ple-

zier voorop en om deze reden zijn er geen officiële winnaars. Wel is er namens een sponsor een waardebon uitgekeerd aan de groep die als eerst over de finish kwam.

De groep Mudmasters, een team van vijf mariniers, was zo snel terug, dat de organisatie nog niet klaar stond bij de finish en er dus ook geen tijd is genoteerd. "We waren in elk geval ruim binnen de 25 minuten weer terug", laat Troy Weemhoff, één van de Mudmasters aan Amigoe weten. Jonathan Larmonie (22) won in zijn toepasselijke outfit met kroon en 'koningsmantel'

een waardebon voor beste outfit.

Goed doel
We Love Students hoopt met het evenement meer naamsbekendheid op Aruba te krijgen. De organisatie is voornamelijk in Nederland bekend. Hoeveel geld er is ingezameld voor FAA, is nog niet bekend, zo laat organisator Joseandro Chiquito weten. "Wel waren er veel meer deelnemers dan verwacht. Ook waren er op de dag zelf nog veel inschrijvingen, daarom kunnen we nu ook nog geen schatting maken van het bedrag dat is ingezameld." Deelname kostte per team (vijf personen) 100 florin. Individueel kostte het 25 florin. Met de keus voor het goede doel hoopt de organisatie het taboe rondom autisme te doorbreken en er meer aandacht aan te geven.

NISSAN

SHIFT_

NISSAN
QASHQAI +2

- Design in motion
- Space for everybody
- Extra passengers always welcome

FROM NISSAN CROSSOVERS, THE NEW QASHQAI +2. MORE ROOM, MORE LIFE. WITH 3 ROWS.

Nissan. Innovation That Excites.

TOPCAR

Caya Ernesto Petronia 21 • Tel: 582-1547
Fax: 582-9877 • www.nissan.aw

Features and specifications are subject to change depending on market needs.

(sporen van) een zeeschildpad gezien?

Bel TURTLE HOTLINE : 592 93 93

50HoursLive levert 4 ton op



Foto: Ivette van der Velden

Deelnemers van het donatie-telefoonteam.

WILLEMSTAD — Marro Pietersz en Laurens Jacobs zijn doodop, maar zeer voldaan. Vijftig uur zijn ze wakker gebleven en vijftig uur achter elkaar live op de radio te horen geweest. '50HoursLive', dat samen met Rotary Club Curaçao werd georganiseerd, leverde meer dan 4 ton op en was dus een ongekleurd succes.

Deze opbrengst is bestemd voor schoolmateriaal en een schooluniform voor kinderen wier ouders dat financieel niet kunnen opbrengen. Pietersz en Jacobs werden voor dit initiatief onder meer geïnspireerd door het laatste rapport van Unicef Nederland over de situatie van veel kinderen op Curaçao. "Een heel erg mooi bedrag", vinden de presentatoren, die iedereen

die een donatie heeft gegeven, groot of klein, heel hartelijk bedanken. Veel mensen waren op '50HoursLive' afgekomen en vermaakten zich prima met de verschillende activiteiten zoals op vrijdagavond de veiling en het Dance Classics-feest. Zaterdag en zondag was er allerlei vermaak voor de kinderen en een prachtige show van lokale en internationale artiesten.

Ten. Twee koppels streden in de Swiss Sense Stay Awake Competitie en de trotse winnaars van het Swiss Sense bed waren Joey Violenes en Alisson Grubb.

'50HoursLive' werd uitgezonden vanuit New York Curaçao bij The Beach House en Cabana Beach. De live uitzending werd mogelijk gemaakt door Dolfijn FM en was ook via TeleCuraçao 93.3 FM, de TDS-kanalen 26 en 81, RTV7Holland en TeleCuraçao zelf te volgen. Op de Facebook-pagina van 50 HoursLive staan leuke foto's en updates over het evenement.

Acht kandidaten in race voor PAR-leiderschap

WILLEMSTAD — Oud-premier Daniel Hodge, PAR-bestuursvoorzitter en fractieleider in de Staten Zita Jesus-Leito en voormalig gedeputeerde en Statenlid Marilyn Alcalá-Wallé zijn de belangrijkste kandidaten in de race voor het politiek leiderschap van de PAR.

Ze zijn de bekendste kandidaten, kunnen op de meeste steun rekenen en het is de verwachting dat zij als drie van de acht kandidaten de volgende ronde zullen halen om te bepalen wie de nieuwe PAR-leider zal worden. Een kleine commissie buigt zich over de namen van acht kandidaten die zich hebben gemeld, of zijn voorgedragen om de opvolger van Emily

de Jongh-Elhage te worden. Deze acht kandidaten zijn, naast Hodge, Jesus-Leito en Alcalá-Wallé, voormalig Eilandraadslid Steven Walroud, voormalig Statenlid Eduard Braam, Terrence Busby, zakenman Andre Kassenaar en commercial manager bij UTS Chehadi Eddine, zoon van bekend zakenman Piet Eddine. Afgelopen vrijdag werd het bestuur van de PAR op de hoogte

gebracht van de acht namen. In de komende periode zal de commissie de meningen van de partijraad pijlen over de acht kandidaten. Hierna zal de commissie de namen van haar drie kandidaten naar voren brengen. Het is de bedoeling dat de drie in een serie van drie debatten het tegen elkaar zullen opnemen. Tijdens deze debatten zal er stil worden gestaan bij actuele onderwerpen en die zaken die te maken hebben met de toekomst van het eiland. Uiteindelijk zal in een algemene ledenvergadering de nieuwe PAR-leider worden gekozen.

Initiatiefwet personenverkeer ingediend

Vervolg van pagina 1

OCaN verwacht ook dat de wetgeving in strijd is met de Algemene Wet Gelijke Behandeling, de EU-rassenrichtlijn en Nederlandse wetgeving die vestigingseisen voor bepaalde doelgroepen verbiedt.

Het wetsvoorstel zal eerst door de vaste Kamercommissie voor Veiligheid en Justitie besproken worden, die naar verwachting zal besluiten tot een schriftelijke behandeling, waarin Bosman de vragen kan beantwoorden. "Dat zal waarschijnlijk zijn tijdens

het zomerreces, zodat ik die tijd heb om de vragen te beantwoorden en de mondelinge behandeling kan beginnen na het reces." Omdat het na het zomerreces ook al snel Prinsjesdag is, kan het nog tot eind van dit kalenderjaar duren, voordat er over de wet gestemd wordt.

Ys over wet
Voormalig premier Etienne Ys maakt zich zorgen over voorbereidingen die in Nederland worden getroffen om met vestigingseisen voor Curaçaöenaars, Arubanen en Sintmaartenaren te komen

die zich in Nederland willen vestigen. Als premier heeft Ys zich verzet tegen eerdere pogingen uit Nederland om de vestiging van indertijd Antillianen in Nederland aan banden te leggen.

De initiatiefwet van de VVD gaat uit van een gelijktrekking met voorwaarden voor vestiging van Europese Nederlanders met personen van een van de drie eilanden van de voormalige Nederlandse Antillen. Ys stelt dat hij ervan uitgaat dat de nieuwe Curaçaose regering haar best zal doen om de Nederlandse initiatiefwet tegen te gaan.

Advertenties Curaçao

Nieuwe premier gelooft in dialoog

WILLEMSTAD — De nieuwe minister-president Ivar Asjes (PS) hecht veel waarde aan een nationale dialoog. In zijn eerste toespraak als premier, benadrukte Asjes dat hij een nationaal proces wil opstarten dat tot meer eenheid moet leiden om zo een natie te realiseren die zich bewust is van haar rechten en plichten. Over de structuur en het platform om tot de dialoog te komen doet de premier echter geen uitspraken.

Op Curaçao bestaat er op dit moment een door werkgevers- en werknemersorganisaties erkend overlegplatform, de Kolaborativo. Maar de PS en ook Asjes hebben in het verleden aangegeven geen voorstander van dit platform te zijn. Als Statenlid stuurde Asjes eerder dit jaar een brief naar toenmalig premier Daniel Hodge (PS), waarbij hij vraagtekens plaatste bij een persbericht van de Kolaborativo, waarin de organisatie aangaf met de regering de afspraak te hebben dat het nationale dialoogproces via de Kolaborativo zal lopen. Asjes wilde indertijd weten of deze informatie klopt en benadrukte dat de Sociaal Economische Raad (SER) het officiële nationale platform is voor een dialoog

op sociaal-economisch gebied. In zijn eerste nationale toespraak benadrukte de nieuwe premier het belang van een nationale dialoog. Via deze dialoog wil hij komen tot een natie, die trots is op haar eigen identiteit en op haar positie op de wereldkaart. "Wij zullen analyseren en een keuze maken voor de meest effectieve en gewenste structuur en platform voor dialoog en participatie om het doel te realiseren van een gezond Curaçao, dat bewust, kritisch en trots op zijn erfgoed is, maar ook vastbesloten is om zijn potentieel te ontwikkelen om zo het maximaal haalbare te bereiken." Tijdens zijn rede bedankte Asjes het volk van Curaçao voor de eer om het volk te kunnen dienen. Ook

sprak hij zijn waardering uit voor het werk dat het kabinet-Hodge in de afgelopen maanden heeft verricht. Volgens de nieuwe premier staat Curaçao voor een groot aantal uitdagingen. Deze vereisen een bijdrage en steun van iedereen die op Curaçao woonachtig is. In dit verband verzoekt Asjes, namens de Curaçaose overheid, alle Curaçaöenaars om de krachten te bundelen om samen een solide Curaçao te bewerkstelligen, waar alle burgers een gelijke kans hebben op voorspoed en waar zij hun talenten en vaardigheden zo optimaal mogelijk kunnen ontwikkelen. Dit vereist volgens Asjes een nationale verplichting aan iedereen om samen hoop te kweken in de samenleving, zodat Curaçao zich verder kan ontwikkelen. "Laten wij grootsheid, volwassenheid en nederigheid gaan vormen. Laten wij een sterke alliantie maken, los van onze politieke verschillen om zo in vrede en rust daadwerkelijke sociale rechtvaardigheid

voor ons volk kunnen realiseren. Als regering zijn wij ervan overtuigd dat wij allemaal in een gemeenschap willen wonen, waar sprake is van een betere balans tussen economisch-financiële ontwikkeling en de sociaal-culturele ontwikkeling met een continue nadruk op onderwijs, volksgezondheid, een gezond milieu, optimale sociale zorg en veiligheid. Dit geldt ook voor fundamentele waarden zoals respect, gelijkheid, waardigheid, het gelukkig zijn van de mens en zijn sociale participatie", aldus Asjes. Het nieuwe kabinet heeft zich ten doel gesteld om de sociale achterstand in de wijken aan te pakken, structurele investeringen te doen in vorming van het menselijk potentieel, zodat het de criminaliteit die de gemeenschap in een greep van angst en spanning houdt het hoofd kan bieden. Maar de regering is niet in staat om dit alleen te doen. Met dit doel voor ogen hamert het kabinet-Asjes op het belang van een sociale dialoog.

Minister Palm aan slag

WILLEMSTAD — De nieuwe minister van Economische Ontwikkeling, Stanley Palm (Pais), heeft na zijn inauguratie laten weten vereerd te zijn om zijn land en volk te dienen. Hij zegt dat het nu aan de nieuwe regering is om met eenzelfde vastberadenheid als haar voorgangers, de economie een duw in de juiste richting te geven.

Ook bedankte hij zijn voorganger Steven Martina voor zijn inspanningen van de afgelopen maanden. "Hij heeft duidelijk het potentieel van Curaçao op tafel gelegd waarin we kunnen investeren en onze kracht kunnen hervinden", aldus Palm. De minister wil onder meer dat de regering en overheidsentiteiten zo snel mogelijk de nodige actie ondernemen om substantiële investeringen te laten plaatsvinden. Ook wil hij alle



Foto: Edgar Simões

Minister Stanley Palm

overheidsinspanningen versnellen om private investeringen te faciliteren en wil hij alle neuzen dezelfde kant op krijgen. De productie en productiviteit moeten omhoog door hen die werken of willen werken te stimuleren; daarbij ieders rechten en plichten benadrukkend. Men moet het

gevoel krijgen dat we economisch gezien weer op de weg van herstel zijn. Het is zaak om meer kansen te creëren waarbij eenieder ook loon naar werk krijgt. Palm: "Het merendeel van de mensen kent mij als een honkbalman. Nu, in het honkbal laten Curaçaöenaars ook zien tot de grootsten te behoren. Als ik de situatie van Curaçao moet vergelijken met een honkbalploeg dan zitten we in de tweede helft van de negende inning, met twee man uit, en staan we met 3-0 achter. Maar al onze honken zijn bezet. We moeten nu scoren, want verliezen is geen optie. We moeten winnen. Het zal niet gemakkelijk zijn, maar met overtuiging komen we er wel uit. Laat ik dan ook heel erg duidelijk zijn, er is geen ruimte voor mensen die de zaak willen verstoren. We willen en we kunnen het doen."

Negende ontslag bij Curgas

WILLEMSTAD — Overheidsbedrijf Curgas heeft afgelopen vrijdag een negende medewerker ontslag aangezegd. Vorige week werd bekendgemaakt dat tijdens een reguliere interne controle enkele onregelmatigheden ontdekt. Deze vondst heeft geleid tot de opzet van een diepgaander onderzoek naar de keten van verkoop en distributie van gas.

Eerst werden acht werknemers op non-actief gesteld en daarna ontslag aangezegd. Afgelopen vrijdag dus volgde een negende ontslagaanzegging. Advocaat Everett Wilsoe die door vakbond PWFC in de arm is genomen om de belangen van zijn leden te behartigen, zegt dat Curgas een brief zal krijgen waarin staat dat de leden niet akkoord gaan met het ontslag en dat de nietigheid van de ontslagen zal worden ingeroepen. Gaat Curgas hier niet mee akkoord, dan is de volgende stap een gang naar de rechter om de ontslagen te toetsen, aldus Wilsoe.

Slecht idee

Vervolg van pagina 1

Volgens minister Balborda moet de politiek zich verre houden van luchtvaartzaken als deze. "Een van de redenen dat we destijds gedowngraded zijn is dat de politiek zich bemoeide met de luchtvaart. Maar luchtvaart is afhankelijk van regels. Op het moment dat je de politiek erbij betrekt, geef je het signaal af dat veiligheid niet prevaleert. Ook kan op deze manier het proces om weer naar categorie 1 te gaan bemoeilijkt worden." Balborda vraagt zich af waar de luchtvaartmaatschappij mee bezig is, omdat de directie volgens hem onlangs aan hem meldde dat ze de operatie op Venezuela 'los gaan laten' en

zich gaan richten op andere bestemmingen. "In dat kader heeft de luchtvaartautoriteit onlangs negen nieuwe DAE-bestemmingen goedgekeurd. Maar sindsdien hebben we helemaal nog geen plannen onder ogen gekregen voor die nieuwe routes." De minister benadrukt dat het nog altijd DAE zelf is die een oplossing moet zoeken voor de problemen met Venezuela, en 'weten ze dat zelf ook'. Wat arbeidsplaatsen betreft is er volgens Balborda wel degelijk een constructie mogelijk om lokaal personeel in te zetten op de toestellen die DAE wet-least van Falcon Air, de in de Verenigde Staten gebaseerde luchtvaartmaatschappij van Nelson Ramiz.



SEAT

LEON: FULL OF SPIRIT



ENJOYNEERING

PERFECTLY IN TUNE. FROM FLS. 41.950,-

Standard options: Board computer / Climatic / ABS + TCS (TCS disconnectable) / 6 airbags / Radio CD MP3 + 6 speakers + Aux-in + security roof antenna / Front electric windows (anti-squeeze & one touch) / Power locking + Remote control w/ foldable key with opening selective boot (3 buttons)

Scherpenheuvel 7 | T 747 0340 Follow us on

Prowin Motors
www.prowinmotors.com

ZONDAG 16 JUNI

VADER DAG

• ALL THE MEAT DAD CAN EAT •
VAN 11:00 AM TOT 11:00 PM non stop
een uitgebreid GRILL BUFFET, dé
specialiteit van Brakkeput mei Mei, inclusief
een bezoeke aan de salad bar. Muziek van
Streaman di Merengue en voor de kinderen
is er een speelhoek en een lieve oppas.

Narrl. 45,00 p.p. Kids < 12 jr.½ prijs < 6 jr. Narrl. 12,50
Prijzen zijn excl. 10% bakken en 9% O&S

Landhuis **Brakkeput mei mei**

Reserveren is aanbevolen:
bel naar **767 1500** of via
www.brakkeputmeimeimei.com

Voor AA of NA meetings of hulp

Tel: 518-9007
drankdrugs@yahoo.com

Stuurloos zeiljacht gered

WILLEMSTAD — Na een alarmmelding voer reddingorganisatie Citro gisteravond uit. Ten zuiden van de ingang van het Spaanse Water kampte een zeiljacht met problemen. Het Franse jacht met twee opvarenden werd het Spaanse Water binnengesleept waar het veilig voor anker kon gaan. Het 35 voet lange zeiljacht Ardito sloeg gisteravond even voor tien uur alarm bij het Rescue Coordination Center. Het jacht kampte met stuurproblemen en maakte water. Het RCC schakelde Citro in, die uitvoer met de reddingsboot Dick Braakman. Op zee werd de Ardito op sleep genomen en naar de steiger bij Barbara Beach gebracht en daar gecontroleerd. Vervolgens werd het jacht richting de jachthaven van Seru Boca gesleept waar het voor anker ging. De actie was rond 1.30 uur afgerond.

Fietser door dronken man geschept

WILLEMSTAD — Een fietser werd zaterdag met spoed naar de polikliniek gebracht voor medische behandeling, nadat hij door een dronken automobilist op de weg naar Seru Grandi werd aangereden. De automobilist werd aangehouden en werd na enkele uren weer vrijgelaten. Het gaat hier om de 31-jarige man S.E.M., aldus de politie. Opmerkelijk is dat het voertuig van de man niet ter plaatse werd aangehouden. De politie vermoedt dat iemand zijn auto heeft weggehaald. Het onderzoek is in volle gang.

Vandalen in de kraag gevat

WILLEMSTAD — Een politiepatrouille van Rio Canario heeft vannacht twee minderjarige jongemannen van vijftien en zestien jaar aangehouden voor vandalisme. Samen met twee andere jongemannen spotten de jongens graffiti op de muur van een school in de Adjudan-tenweg. Daarnaast hebben ze ook een vuilniscontainer in brand gestoken. Het is twee van de jongens gelukt om weg te vluchten. De twee aangehouden minderjarigen konden later weer naar huis.

Diefstal in casino

WILLEMSTAD — De man R.C.M.I. van 29 jaar werd zaterdagmiddag in een casino van een hotel in Otrobanda aangehouden voor de diefstal van een mobiele telefoon. Hij zou een BlackBerry van een andere klant van het casino gestolen, maar bij zijn aanhouding was hij niet in het bezit van de telefoon. De politie onderzoekt de zaak.

Dief opgepakt

WILLEMSTAD — De beruchte man S.R.I. (45) is gistermiddag door de agenten van bureau Punda bij Swaan opgepakt. Hij was in het bezit van vier stoelen die hij van een bedrijf in de buurt had gestolen. De stoelen zijn in beslag genomen voor verder onderzoek.

VACATURE VAKATURA VACATURE VAKATURA VACATURE

**A dynamic and steady growing local company
is expanding their sales force.**

**Are you the dynamic and ambitious type?
Then maybe this job is for you:**

Sales Representative

Minimal requirements:

- Driver's License B
- Own means of transportation
- Good communication skills

**If you are interested to apply, please
send your C.V. with recent photo to us
via email: info@arykconsulting.com**

SSX officieel geopend



Foto: SSX

WILLEMSTAD — De Startup Stock Exchange (SSX) werd vanochtend om acht uur geopend. Ceo en mede-oprichter Ian Haet (l) drukte samen met René Römer (r), ceo van de Dutch Caribbean Securities Exchange (DCSX), op de knop waarmee de website en de 'investment systems' online gingen. De SSX is een internationaal handelsplatform waarbij geïnvesteerd kan worden in startende bedrijven. "We zijn nu compleet operationeel", meldde Haet. "Investeersders kunnen zich registreren en startende bedrijven kunnen het proces ingaan om geannoteerd te worden. Het handelen vindt plaats via de DCSX. Römer: "De opening van vandaag is zeer belangrijk. We zijn erg enthousiast om met SSX samen te werken en daarmee internationale beleggers de kans te geven om aandelen te kopen van innovatieve nieuwe bedrijven." Meer informatie op www.startup.sx.

FWNK moet verkoop bonboeken hervatten

WILLEMSTAD — Fundashon Wega di Number Kòrsou (FWNK) moet de verkoop van bonboeken voor de dagelijkse Sorteo di Number Kòrsou aan de eigenaar van Jurino's Lottery, Jurino Eugenio, hervatten. Anders moet de stichting een forse dwangsom betalen. Dit heeft een rechter afgelopen vrijdag besloten.

De behandeling van het kort geding vond op 29 mei plaats. De raadslieden Marije Vaders en Michael Bonapart hadden eerder namens Jurino Eugenio een verzoek ingediend om de stichting FWNK – vertegenwoordigd door advocaat Gelmer Pieter – te bevelen de verkoop te hervatten. Tevens werd verzocht om FWNK te verbieden om in de toekomst wederom bonboeken aan Eugenio te weigeren. Dit laatste werd echter door de rechter afgewezen, omdat de verdring te ruim is geformuleerd en het recht van de stichting om op de juiste gronden de verkoop alsnog te staken, nimmer kan worden ontnomen. Als het toch op onjuiste gronden gebeurt, kan Eugenio zich wederom tot het gerecht wenden om die handelwijze te laten toetsen, aldus de rechter. Eugenio koopt al jaren bonboeken bij FWNK, maar was al die tijd niet in het bezit van de vereiste vergunningen hiervoor. Volgens de stichting werd Eugenio hier meerdere malen op aangesproken en werd uiteindelijk besloten de verkoop van de bonboeken met onmiddellijke ingang te stoppen. Dit werd Eugenio in een brief van 11 april jl. medegedeeld. In een tweede brief van 16 april legt FWNK uit dat deze beslissing onverkort gehandhaafd blijft. De loterijbaas had al op 30 oktober vorig jaar een vergunning aangevraagd. Daar was nog geen beslissing over genomen. Maar het ligt wel voor de hand dat de loterijvergunning zal worden verleend, merkte de rechter op. Dit baseerde hij op een brief van de Ontvanger der Belastingen,

waarin ook staat dat met Eugenio een betalingsregeling is overeengekomen voor een openstaande schuld. De rechter oordeelt verder dat tussen FWNK en Eugenio vaststaat dat de stichting jarenlang heeft gedoogd dat hij zonder vergunning bonnen verkocht, die de stichting zelf aan hem verkocht. Sterker nog, Eugenio heeft genoeg aannemelijk gemaakt dat op dit moment geen enkele bonnenverkoper in het bezit is van een geldige vergunning, zulks in afwachting van de verlenging van de vergunning voor dit jaar. Advocaat Pieter heeft de loterijbaas verder beschuldigd van het vervalsen van bonboeken en dat hij wel eens nalaat

prijzengeld uit te betalen. Deze stellingen zijn echter niet of althans onvoldoende aannemelijk gemaakt, aldus de rechter. Rekening houdend met wat er tijdens de behandeling naar voren is gebracht en bewezen, besloot de rechter om het eerste verzoek van Eugenio toe te wijzen. FWNK moet dus de verkoop van bonboeken hervatten, anders moet de stichting een dwangsom van 1500 gulden (tot een maximum van 150.000 gulden) betalen voor iedere dag dat ze in gebreke blijft. Daarnaast moet de FWNK ook de kosten in verband met deze versnelde civiele procedure betalen. Alle andere verzoeken zijn afgewezen.

Tevens heeft de rechter besloten dat FWNK ook de verkoop van bonboeken aan verkoper Ottley Pieterella moet hervatten. Hij heeft een vergunning voor 2012 om boeken te verkopen en had ook een verzoek ingediend om de geldigheidsperiode van deze vergunning te verlengen voor 2013. FWNK heeft echter op 26 april geweigerd bonboeken aan Pieterella te verkopen, omdat hij ook voor Eugenio bonboeken kocht. Volgens advocaat Pieter heeft FWNK harde bewijzen van zijn handelingen. Pieterella heeft zelf tijdens de behandeling op 29 mei jl. verklaard dat hij gemiddeld anderhalf tot drie boeken per dag verkoopt, dus heeft de rechter besloten dat de stichting de verkoop van drie boeken per dag moet hervatten.

NIEUWE CURSUSSEN & TRAININGEN THE KEY TO SUCCESS!

KEY Corporate is uitgegroeid tot de grootste deeltijdsopleider op Curaçao. KEY Corporate werkt nauw samen met UDC en CDC. Kiest u voor een opleiding of training van KEY Corporate? Dan kiest u voor een onderwijsaanpak gericht op uw eigen werkomgeving, kleine groepen, praktijkdocenten, en een waardevol certificaat. De cursussen starten begin september. Schrijf nu snel is, want als professional, mogen deze cursussen en trainingen niet ontbreken op uw CV!



Informatie & Inschrijving:
Dinsdag 11, 18, 25 juni
Donderdag 13, 20, 27 juni
2013

Tijd: 17.00 - 19.00 u.
Plaats: Landhuis Groot Davelaar

MBO – CURSUSSEN

Administratie

- Basis kennis Boekhouden (BKB)
- Basis kennis Calculatie (BKC)
- Financial Assistant (BKC+BKB)
- PD Loonadministratie (PDL)
- Medewerker Administratiekantoor
- Praktijkdiploma Boekhouden (PDB)
- Credit Collector
- Debiteuren Beheer
- Basic Financial Management for non-financial managers

Management

- Middle Management (MM)
- Project Management (PM)
- Kwaliteitsmanagement (KM)

Secretariaat

- Juridisch secretaresse
- Medisch secretaresse
- Notulieren
- Rapporteren
- Officemanagement

Marketing & PR

- NIMA Oriëntatie Marketing (NOM)
- Pers & PR

Business

- Basic Business Plan (BBP)
- Basic Business Development (BBD)

HBO – CURSUSSEN

Administratie

- Moderne Bedrijfsadministratie (MBA)
- Professional Financial Management for non-financial managers

Management & HRM

- Hoger Management (HM)
- Human Resource Management (HRM)
- Professional Project Management (PPM)
- Professional Kwaliteitsmanagement (PKM)

Marketing & PR

- NIMA A
- NIMA Consumentenmarketing B
- NIMA Communicatie & PR A

Business

- Professional Business Development (PBD)

Waarom kiezen voor KEY Corporate?

- Samenwerking met erkende CDC en UDC
- Kleine groepen
- Praktijkdocenten
- Veelgevraagde certificaten

www.key.an info@key.an voor meer informatie: 738 3340

Schrijf nu in, 10% korting tot 15 juli!



Associated with The University of the Dutch Caribbean (UDC) & The College of the Dutch Caribbean (CDC)

Managementteam aan de slag

Balborda: Start inhaalslag binnen ROP

WILLEMSTAD — Het driekoppig managementteam van uitvoeringsorganisatie Ruimtelijke Ontwikkeling en Planning (ROP) zal eind deze week geïnstalleerd worden, zo laat minister van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP) Earl Balborda (PNP) desgevraagd weten. "Het streven is dat het team binnen een periode van een half jaar een significante inhaalslag binnen ROP realiseert", aldus de minister.

Binnen het team zal zich één persoon richten op de inhaalslag van de behandeling van vergunningsaanvragen, één persoon op de reeds lopende aanvragen en zoals door de Amigoe reeds eerder aangekondigd, één persoon op illegale bouwwerkzaamheden op overheidsterreinen. Balborda heeft meermaals aangegeven kennis te hebben genomen van een groot aantal illegale bouwwerken op overheidsterreinen op het gehele eiland, maar onlangs ook in het vissersdorpje Boca Sami. De uitvoeringsorganisatie (vroegere Drov) had lange tijd te kampen met onderbemanning, daar ook het ROP-hoofd gedurende een jaar arbeidsongeschikt (ao) was. "Aangezien er sprake is van achterstanden in de uitvoer van de werkzaamheden, heb ik gemeend dat het verstandiger is om de druk te verdelen en niet weer alles op het (interim)hoofd te laten neerkomen. Dit alles om de dienst weer optimaal te laten draaien", aldus minister Balborda. De minister had reeds in maart zijn voorkeur voor de instelling van een managementteam kenbaar gemaakt. "Helaas is het nu pas zover dat het team daadwerkelijk van start kan gaan.

Dit ligt aan de organisatiestructuur van het ministerie, die naar mijn smaak 'mooi op papier is' maar in de praktijk helaas een hoop bureaucratie oplevert om tot bekrachtiging van besluiten te komen. Er ligt nu eigenlijk een structuur die een kopie is van de gehanteerde structuur in Nederland. Aangezien alles in Nederland op orde is en wij als Land slechts 'net geboren zijn', meen ik dat de structuur op termijn aangepast dient te worden aan de lokale situatie. Wij dienen rekening te houden met de bestaande bestuurslaag van het land. Men moet niet vergeten dat er in Nederland, in tegenstelling tot op Curaçao, sprake is van vele bestuurslagen. Dus om hier een soortgelijke doorloop van verschillende lagen te hanteren, heeft een vertragend effect", aldus Balborda.

Uitvoeringsorganisatie

Hij laat verder weten dat de door hem medio maart opgelegde ordemaatregel met drie maanden wordt verlengd. De maatregel hield in dat de toegang tot de uitvoeringsorganisatie Openbare Werken (OW), voorlopig werd ontegenwoordigd aan diensthoofd Raymond Florentina

en zijn 'rechterhand-medewerker' Hensley Basilio. De termijn van de oorspronkelijk opgelegde maatregel met een duur van drie maanden, zal binnenkort verstrijken. Zoals uitvoerig bericht, kwam de uitvoeringsorganisatie herhaaldelijk in beeld toen er vraagtekens werden geplaatst door PS-Statelid Melvin 'Mac' Cijntje naar de gunningen aan het inmiddels opgeheven bedrijf B-Proof Technology, voor het vervaardigen van verkeersdrempels, het aanbrengen van wegreflector en het leveren van verkeersborden met bevestigingsbeugels. Ook stelde het Statenlid de hoge raming van OW – 5,2 miljoen gulden – voor de kosten van het opknappen van de Schubappelweg aan de kaak. Basilio was in 2001 ook betrokken bij het omstreden project 'Hato voorrijwegen'. Het project werd door het Openbaar Ministerie uitvoerig onderzocht waarbij er sprake bleek te zijn van corruptie. Basilio is in deze zaak veroordeeld. Naar aanleiding van het bovengenoemde heeft de overheidsaccountant Soab een onderzoek ingesteld naar de uitvoeringsorganisatie. "Dit onderzoek is nog gaande, vandaar dat de ordemaatregel tegen bovengenoemde personen verlengd moet worden. Het is nu wachten op de resultaten van het Soab-onderzoek, alvorens men een besluit kan nemen omtrent de heren Florentina en Basilio", aldus de minister.

Fatale schietpartij bij Bapor Kibrá

WILLEMSTAD — Elverson Flaviano Roberto (24) is vannacht op het parkeerterrein bij Mambo Beach te Bapor Kibrá door onbekende mannen neergeschoten na een ruzie. Dit bevestigt de politie vandaag.

Een patrouille trof het slachtoffer op de grond van de parkeerplaats aan. Uit een onderzoek blijkt dat hij langs het strand aan het feesten was bij Bapor Kibrá toen hij waarschijnlijk ruzie kreeg met enkele mannen. Het ruzie werd heftig en op

een gegeven moment rende Roberto weg. Maar hij werd door de mannen achtervolgd en meerdere malen beschoten. Robert raakte aan zijn bovenlichaam gewond en anderhalf uur later constateerde de politiearts zijn dood. Ook een 31-jarige man werd

aan zijn heup geraakt. De politie tast nog in het duister over de toedracht van de schietpartij. Het levenloze lichaam werd door het Openbaar Ministerie in beslag genomen voor verder onderzoek. De politie roept verder iedereen op die informatie heeft van de schietpartij, om contact op te nemen via de telefoonnummers 866-6219, 866-6221, 911 of de anonieme tiplijn 108.

Advertenties Curaçao

Dad will be all smiles

SONY

- WDC-WB32S 16.1 MP 2.7" LCD 285.00
- WDC-WB36 14.1 MP 2.7" LCD 335.00
- WDC-WB37P 16.1 MP 2.7" LCD 379.00

SAMSUNG

- WDC-WB32S 16.1 MP 2.7" LCD 299.00
- WDC-WB32S 16.1 MP 2.7" LCD 199.00
- WDC-WB32S 16.1 MP 2.7" LCD 269.00

ENERGY SISTEM

- ANDROID 4.0 TABLET 16 GB + 1GB RAM 675.00
- also available 8 GB 565.00

KENWOOD

- WDC-WB32S 16.1 MP 2.7" LCD 149.00

LG

- Life's Good 1080p 169.00
- Blu-ray Disc 209.00

WIMCO

Salina ☎ 461-1833 • Sta. Maria ☎ 869-3050 • www.wimco-nv.com
All our products carry our WARRANTY seal!

Ingerelli Francois winnaar 'Un Kanto pa Kòrsou 2013'

WILLEMSTAD — Meteen nadat Ingerelli Francois gisteravond de laatste noten van 'Nostalgia' zong, was het al duidelijk dat dit liefdevolle lied over Curaçao in de top vijf van Un Kanto pa Kòrsou zou gaan eindigen. Wat Nostalgia-componist Ana Iria Nivillac vorig jaar niet lukte, is de vertolkster van haar hoopvolle lied wel gelukt, het winnen van het nationale song-festival van Curaçao.

Het festival draait om het verheffen van Curaçao. Dat leidt tot pompeuze liedjes die hoe mooi ze ook de grootsheid van het eiland bezingen, vaak uit holle woorden bestaan. Nivillac schreef echter een lied waarin ze het mistroostige gevoel dat bij veel Curaçaöenaars heerst goed weet te pakken in taal. Het is een lied dat probeert te zingen tegen de verzuiching dat we iets belangrijks zijn kwijtgeraakt. Dat is pas nation building. Enerzijds benoemen wat fout gaat, anderzijds een visie uitspreken voor de toe-



Foto: Edsel Sambo

Ingerelli kreeg de prijs uit handen van minister Rubina Bitorina.

komst van dit mooie eiland. "Kòrsou bo ta mi orguyo di mayan", zong Francois duidelijk articulerend. Hopend op sociaal recht en rust in de

huizen. Het festival dit jaar was opgedragen aan Rudy Plaatje. Geflankeerd door zijn 'perlitas' heeft hij een paar van zijn tijdloze lofzangen

op Curaçao gezongen, waaronder 'Atardi', 'Mi a yega lat' en 'Dushi Kòrsou'. De zanger heeft gisteren twee plakaten uitgereikt gekregen.

Een uit handen van minister van Cultuur Rubina Bitorina (PS) en een van festivalorganisator pa Formashon Musikal (IpFM). Het Because Entertainment Center kon nauwelijks het toegestroomde publiek aan. Dat is ook de minister van Cultuur opgevallen. Zij zou haar steun hebben toegezegd om ervoor te zorgen dat de volgende editie op een grotere locatie zal plaatsvinden. In de top vijf zijn verder geëindigd: Ernest 'Keke' Willems (4e finalist), Amos Balentien (3e finalist), Heinrich Pieter (2e finalist) en Eldrison 'El Genio' Eugenia (1e finalist). Deze vijf zullen op de Dag van de Vlag (2 juli) optreden op het Brionplein. In totaal hebben vijftien kandidaten aan de competitie meegedaan. Vorig jaar won Veanira Reed de competitie. Dit jaar heeft ze de componist van haar winnende lied, El Genio Eugenia, bijgestaan in zijn achtergrondkoor. In de jury zaten onder anderen Stanley Betrian (voorzitter), Diana Lebaes, Nelson Schoop, Tariq Abraham, René Samson en Ramon Penso.

Ballonnenfeest met Yega Pega



Foto: Edsel Sambo

WILLEMSTAD — Carnavalsgroep Yega Pega presenteerde zich zaterdag voor het eerst aan het publiek bij restaurant Zoya in Otrobanda. De groep die in 2014 als groentje in de carnavalsstoet gaat meelopen toonde de kostuums die de leden gaan dragen. Het thema is 'Fiesta di Blas' (ballonnenfeest) en staat voor de viering van het grootste verkleedfeest van het eiland. De band Classic XD begeleidt de groep tijdens de twee optochten volgend jaar. Meer informatie is verkrijgbaar via telefoonnummers 512-1867, 560-6600 en via e-mail carnivalgroup.yegapega@gmail.com.

5 jaar Stichting Battle-Station Blaauw



Foto: Stichting Battle-Station Blaauw

De bestuursleden van de stichting vlnr. Jozef Zimmerman, Allan van der Ree en Eveline van der Ree.

WILLEMSTAD — De Stichting Battle-Station Blaauw/ Force Curaçao 1942, heeft afgelopen zaterdag zijn vijfjarig bestaan gevierd.

De stichting werd op 2 juni 2008 in het leven geroepen ter bescherming en behoud van de restanten van de Amerikaanse Kustbatterij uit de Tweede Wereldoorlog, die door de Amerikaanse Troepen op Plantage Blaauw, nu Blue

Bay Curaçao, zijn achtergelaten. "De Stichting heeft de afgelopen vijf jaar enkele bijzondere hoogtepunten gekend waaronder het verkrijgen van een Monumentenstatus van het monument en een ministerieel-goedgekeurd plan voor een geconsolideerd 'Tweede Wereldoorlog Openlucht Museum' voor toeristische en educatieve doeleinden", aldus de oprichter en voorzitter van de stichting, Allan van der Ree, die tevreden terugblikt.

Fatum pensioen- en bedrijvendag Visies op Curaçaose economie en pensioenen

WILLEMSTAD — De achtste editie van de Fatum pensioen- en bedrijvendag trok vorige week vrijdag weer een volle zaal in het Santa Barbara Resort. Waar de laatste twee edities gingen over de hervormingen in het sociale zekerheidsstelsel, waren de onderwerpen dit jaar breder georiënteerd. Rode draad was de juiste balans vinden tussen inkomsten en uitgaven. Niet alleen in onze persoonlijke huishoudboekjes, maar ook in de financiële situatie van het land Curaçao.

Het seminar begon met de presentatie over het economisch potentieel van Curaçao door Steven Martina, toen nog minister van Economische Ontwikkeling, inmiddels weer ceo bij Fatum. Martina heeft een uitgebreid plan gemaakt met daarin verschillende manieren om buitenlandse investeringen aan te jagen. Zo kan uiteindelijk de economie van Curaçao weer gezond worden of zelfs een flinke groeispurt doormaken. Hiervoor is een actieve rol van de overheid vereist om te zorgen dat het investeringsklimaat weer aantrekt. Daags voor de pensioen- en bedrijvendag had Martina dit plan tevens in de Staten gepresenteerd.

Steven Coutinho, Vice President Corporate Banking bij RBC Financial Caribbean, haakte als tweede spreker van het seminar aan op dit onderwerp. Ook Coutinho onderschrijft hoe belangrijk het is dat verandering wordt ingezet door de overheid. Vasthouden aan de status quo, van oudsher de favoriete strategie van de overheid, is geen optie. Om te zorgen dat we de werkloosheid en de daaruit voortkomende criminaliteit terugdringen en de welvaart opschrijven, moet goed gekeken worden naar de sectoren en hun productiviteit. Per sector is een andere aanpak van de overheid, van weinig tot veel bemoeienis, gewenst om de productiviteit te stimuleren. Daarnaast moet de factor mens niet over het hoofd gezien worden. Al vanaf de basis, door de juiste scholing en opvoeding, kan een productievere beroepsbevolking worden gecreëerd. De overheid moet daarin een sturende en faciliterende rol aannemen.

te geven. Als mentor van de jongere garde kunnen zij hun waardevolle kennis overbrengen. Daarnaast moet gekeken worden naar de mogelijkheid om parttime te werken. Met traineeships, speciale regelingen en platformen moeten jongeren gestimuleerd worden om een baan te zoeken en vinden. Wederom wordt hierin een actieve rol van de overheid verlangd.

AOV-stelsel

De tweede helft van het seminar ging over de AOV en pensioenen. Jason Nisbet van KPMG Meijburg Caribbean zette uiteen hoe de verhoogde AOV-leeftijd de arbeidsmobiliteit, productiviteit en motivatie in het gedrang kan brengen, zeker gecombineerd met groeiende algemene en jeugdwerkloosheid bij een krimpende economie. Hij rekende voor dat er de komende vijf jaar 6000 mensen vijf jaar langer op de arbeidsmarkt moeten doorbrengen, terwijl er tegelijkertijd in die periode 7500 jongeren de arbeidsmarkt betreden. De truc zit hem er volgens Nisbet in om ouderen een andere rol

te geven. Als mentor van de jongere garde kunnen zij hun waardevolle kennis overbrengen. Daarnaast moet gekeken worden naar de mogelijkheid om parttime te werken. Met traineeships, speciale regelingen en platformen moeten jongeren gestimuleerd worden om een baan te zoeken en vinden. Wederom wordt hierin een actieve rol van de overheid verlangd. De wijzigingen in het AOV-stelsel hebben grote consequenties voor individuele pensioengerechtigden, zo liet Fong-Mang Cheong, Tax Director bij KPMG Meijburg Caribbean, vervolgens zien. Vanaf de leeftijd van 60 tot 65 jaar ontstaat een pensioengat door de ophoging van de AOV-leeftijd. Nu zijn er manieren om dit met een aanvullend pensioen op te vangen. Zo kan een overbruggingspensioen de uitblijvende AOV voor die vijf jaar opvangen. Ook kan de pensioendatum voor het aanvullende pensioen actueel worden uitgesteld. Op die

manier komt er op de pensioengerechtigde leeftijd van 65 jaar extra pensioen vrij. Dat het hierboven genoemde aanvullende pensioen niet meer facultatief is, bleek uit de laatste presentatie. Valery Sinot, Manager Marketing & Sales bij Fatum, praatte over de impact van de pensioenplicht. Doordat de levensverwachting omhoog gaat en gezinnen steeds kleiner worden, komt het traditionele pensioenmodel onder druk te staan. De overheids-AOV is niet meer gegarandeerd, de helft van de werknemers heeft geen aanvullende regeling met de werkgever getroffen en een privé opgebouwd pensioen is zelden toereikend. Belangrijk is dat de werknemer van nu bewust wordt van de gevolgen van deze veranderingen en op tijd zelf begint met sparen voor een pensioen. Daarnaast is er een landsverordening basispensioen in de maak. Het is nog niet zeker of dit per 1 januari 2014, zoals werd gepland, wordt ingevoerd.

Advertenties Curaçao

 www.autisme-curaçao.net
Informatiecentrum AAC
Cybelestraat 1
Tel. 4617379
info@autisme-curaçao.net
zaterdag 10:00 – 12:00

Kiezen voor een beroep

WILLEMSTAD — My Future Career organiseert een workshop voor studenten van vsbo, havo en vwo, die nog geen besluit hebben genomen over een vervolgstudie.

Tijdens de sessies zal aan de hand van diverse methodes de interesse van de deelnemers getest worden. Ook zal er gekeken worden naar de talenten van de leerlingen en hun motivatie. Op basis van deze informatie zal in gesprek met een beroepskeuzeadviseur naar een studie worden gekeken, die past bij de persoonlijkheid van de student. My Future Career is gesitueerd aan de Roodeweg 174. Voor meer informatie kan men bellen naar telefoonnummer 528-9095 of mailen naar myfuturecareer2013@gmail.com.

Win een IPAD MINI

64 GB inclusief een smart cover Blue

Bij het besteden van minimaal Nf. 15,00 bij Tramm Imaging, ontvangt u een lot waarmee u kans maakt een iPad Mini 64GB te winnen.

Rij langs dr. Hugenholtzweg 36 of Caracasbaaiweg 234
De trekking vindt plaats op 31 juli 2013



Ben jij de ALL AROUND MEDEWERKER (M-V) waar wij naar op zoek zijn?

Ervaring met grafische programma's strekt tot aanbeveling.

Leeftijd tussen de 25 en 35 jaar.

Jouw sollicitatie en CV graag sturen naar info@tramm.com



Aan de slag voor een lach!

clintown5.an




50 YEARS OF CARRERA
GREEN CROSS
A PARTNERSHIP TO HELP PROTECT OUR PLANET
Leonardo DiCaprio and TAG Heuer have joined forces to contribute to Green Cross International initiatives. To learn more please visit www.tagheuer.com
TAG Heuer
SWISS AVANT-GARDE SINCE 1860
FREEPORT JEWELERS
Zuikertuin Mall & Breedestraat 42, Punda
Tel. 736.1394 • Tel. 465.8117
www.freeportjewelers.com • info@freeportjewelers.com

Laville komt niet door screening

PHILIPSBURG — Onafhankelijk Statenlid Romain Laville is de screening niet doorgekomen, waardoor hij geen minister kan worden in het nieuwe kabinet-Wescot-Williams III. Dat is afgelopen weekeinde bekend geworden. De andere kandidaat-ministers worden waarschijnlijk morgen beëdigd.

Gouverneur Eugene Holiday heeft ervoor gekozen het staatsbesluit om Laville als minister te benoemen niet te ondertekenen, vanwege het feit dat er twee aanklachten tegen hem zijn ingediend. De eerste aanklacht werd door Statenlid Jules James ingediend, nadat Laville hem in de Staten zou hebben bedreigd. De andere aanklacht werd door de bekende calypso-muzikant Isidore 'Mighty Dow' York ingediend, nadat Laville hem met een vuurwapen

zou hebben bedreigd. Laville zal nu een kandidaat voor de ministerpost Toerisme, Economische Zaken, Transport en Telecommunicatie moeten voordragen. Nadat bekend werd dat Laville waarschijnlijk de screening niet zou doorkomen, liet hij weten zijn termijn als Statenlid te willen uitzitten. Laville zal zijn strijd voor de rechten van jong en oud en voor de armen en zwakkeren in de maatschappij als Statenlid voortzetten. "Mijn benadering is

misschien niet de normale politieke benadering en mensen snappen soms niet waarom ik iets op een bepaalde manier doe, maar ik ben ook niet een doorsnee politicus", aldus Laville. Het kabinet-Wescot-Williams III zal worden gevormd door Sarah Wescot-Williams als premier, Cornelius de Weever als minister van Volksgezondheid, Sociale Ontwikkeling en Arbeid, Mathias Voges als gevolmachtigde minister in Den Haag, Josianne Fleming-Artsen als plaatsvervangend gevolmachtigde minister, Dennis Richardson als minister van Justitie, Martin Hassink als minister van Financiën, Maurice Lake als minister van Volkshuisves-



Romain Laville

ting, Ruimtelijke Ordening, Milieu en Infrastructuur en Patricia Lourens als minister van Onderwijs, Cultuur, Jeugd en Sport.

Venezuela en Bonaire willen banden verder aanhalen



De leden van het BC, gedeputeerden James Kroon (l) en Silvana Janga-Serilia (m) in gesprek met consul Marinel Sosa (r).

KRALENDIJK — Venezuela en Bonaire willen hechter samenwerken en in de nabije toekomst de banden in het kader van verdere onderlinge uitwisseling, structureel aanhalen. Dat is onlangs besproken tussen de leden van het Bestuurscollege, gedeputeerden James Kroon en Silvana Janga-Serilia en consul Marinel Sosa.

Die samenwerking past ook in het kader van het bui-

tenlands beleid van het Koninkrijk. Het nieuws van de

ondertekening van een Memorandum of Understanding tussen het Koninkrijk en Venezuela werd door de gesprekspartners zeer gewaardeerd. Het MoU wordt beschouwd als een raamwerk om de samenwerking op verschillende gebieden te intensiveren.

Er zijn een aantal punten van gemeenschappelijk belang die de beide partners op korte termijn willen aanpakken, zoals het sluiten van een macroregionaal akkoord, de banden met het management van PdVSA, het Venezolaanse staatsoliebedrijf, op het hoogste niveau verder aanhalen en culturele en sportuitwisseling tussen Bonaire en Venezuela verder verstevigen. Ook is gesproken over alternatieve routes vanuit Caracas via Bonaire naar andere bestemmingen in de regio, waarbij Bonaire als hub kan dienen.

Om mogelijke uitgangspunten voor een macroregionaal akkoord voor te bereiden, wordt voorgesteld om een bilaterale commissie in te stellen. Die commissie kan ook als taak krijgen om alvast te werken aan de uitvoering van de punten waarover akkoord is bereikt tussen het Koninkrijk en Venezuela.

Wiskundeleraar pleegt fraude

PHILIPSBURG — Een wiskundeleraar van de Sundial School in St. Maarten is onlangs ontslagen, nadat hij fraude had gepleegd. Bij de tweede correctie van het examen wiskunde is het de examinerator opgevallen dat een aantal antwoorden waren gewist. De nieuwe antwoorden waren echter in een ander handschrift ingevuld.

De leraar was zeven jaar in dienst bij de Sundial School. Nadat de rector van de

school, Wim de Visser, de leraar confronteerde, gaf deze toe te hebben gefraudeerd.

Aanmelden voor schooluniformen

KRALENDIJK — Bij de directie Samenleving en Zorg, Afdeling Maatschappelijke Ondersteuning en Arbeid van het Openbaar Lichaam Bonaire is het project Schoolbenodigdheden van start gegaan. Dit project is bestemd voor de aankoop van schooluniformen en schoolbenodigdheden voor het schooljaar 2013-2014.

Niet iedereen kan een beroep doen op financiële bijstand in de kosten van aanschaf van schooluniformen en schoolbenodigdheden. De ouder/verzorger/wettelijke vertegenwoordiger en kind(eren) moeten ingeschreven staan in de basisadministratie bij de Afdeling Burgerzaken. Vreemdelingen moeten ook in het bezit zijn van een geldig verblijfsdocument. De ouders dienen een uitkering of inkomen te genieten lager of gelijk aan het wettelijke minimumloon, terwijl de kinderen in de leeftijd van 4 tot en met 12 jaar vallen onder de leerplichtwet van het primair onderwijs. Ouders met kinderen van 13 tot en met 18 jaar die onder de leerplichtwet van het secundaire onderwijs vallen en die voldoen aan de inkomensvereiste zoals hierboven vermeld, komen ook in aan-

merking, maar dienen hun aanvraag te doen bij het ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid (SZW). Bij de aanvraag dient men een geldige sédula en trouwboek of familieboek te overleggen. Ook dient men aan te tonen door middel van een beschikking van de rechtbank, dat de aanvrager belast is met de zorg voor de kinderen. Indien men werkt, moet ook de loonstroken van de laatste drie maanden te worden overgelegd. Wie alimentatie ontvangt, dient ook een gerechtelijk besluit en bankafschriften van de laatste maand te tonen. Bij schulden moet een overzicht van deze schulden worden getoond. Ontvangers van een uitkering moeten daarnaast ook de uitkeringsspecificaties van de laatste drie maanden tonen. De aanvragen kunnen ingediend worden bij de verschillende buurtcentra, deze en volgende week, van 10.00 tot 16.00 uur. Meer informatie is te verkrijgen bij de Directie Samenleving en Zorg, Afdeling Maatschappelijke Ondersteuning en Arbeid, aan de Kaya Neerlandia, telefoonnummer 717 8839 of 717 2211.

MR. ANIEK H. SCHOUTEN
NOTARIS BONAIRE

EXECUTORIALE VERKOOP

Op 17 juni 2013 om negen uur in de morgen, zal ten kantore en ten overstaan van Mr. A.H. Schouten, notaris in het openbaar lichaam Bonaire in het openbaar worden verkocht krachtens artikel bij hypotheekhouders 3:268 van het Burgerlijk Wetboek BES, eerst bij opbod en meteen daaropvolgend bij afmijning:

EEN PERCEEL GROND MET HET DAAROP GEBOUWDE, GELEGEN TE SANTA BARBARA OP BONAIRE, KADASTRAAL BEKEND ALS AFDELING 4, SECTIE A, NUMMER 1980, GROOT ÉÉNDUIZEND NEGENHONDERDDRIÉENVIJFTIG VIERKANTE METER (1.953 M2), PLAATSELIJK BEKEND ALS SABADECO CROWN TERRACE 69;

De veilingvoorwaarden liggen vanaf acht (8) dagen vóór de veiling ter inzage ten voornoemde kantore. Deze voorwaarden houden onder meer in de bepaling dat van iedere bieder gevorderd kan worden dat hij, ter nakoming van zijn bod en verdere verplichtingen, een bankgarantie of andere zekerheid stelt.

De executant behoudt zich het recht voor de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting daarvoor de reden(en) te noemen.

Tot zondag 2 juni om 17:00 uur kunnen onderhandse biedingen worden gedaan, bij een aan de notaris gericht geschrift.

Notariskantoor Mr. A.H. Schouten
Kaya Isla Riba 2
Bonaire
Telefoon: 717-8540/717-8541
e-mail: veilingen@bonairenotaris.com

Nieuwe bewijzen bij behandeling Spelonk-zaak

KRALENDIJK — Het Gemeenschappelijk Hof van Justitie op Bonaire behandelde vandaag het herzieningsverzoek van de zogenoemde Spelonk-zaak.

Deze dubbele moordzaak uit 2005 kan mogelijk de grootste gerechtelijke dwaling zijn van de voormalige Nederlandse Antillen. Dat stelt advocaat Geert-Jan Knoops tegenover *Caribisch Netwerk*. Volgens Knoops heeft een diepgaand onderzoek sinds vorig jaar november meerdere nieuwe bewijzen opgeleverd. Voor de dubbele moord op de broers Wendell en Li-sandro Martis zijn vier verdachten veroordeeld. De gepensioneerde Curaçaose psycholoog Lucio Ricardo concludeerde na veel inzet en eigen research dat twee veroordeelden – Nozai Thomas en Andy 'Kabes' Melaan – onschuldig zijn. Andy Melaan kreeg destijds 24 jaar gevangenisstraf. Hij zit nu in zijn 8ste jaar. Eerst zat hij opgesloten in de Bon Futuro-gevangenis op Curaçao. Nu is hij inmiddels overgebracht

naar Bonaire. Nozai Thomas kreeg 8 jaar gevangenisstraf en zat ruim vijf jaar vast. Hij is inmiddels vrij. Op Curaçao boog een commissie zich een paar jaar geleden over het verzoek om de zaak te herzien, maar uiteindelijk werd geconcludeerd dat daar te weinig grond voor bestond. Vorig jaar kwam het Openbaar Ministerie zelf met het verzoek aan de rechter om een geheel nieuwe onderzoek in te stellen naar de Spelonk-zaak. Er werd een nieuw gerechtelijk onderzoek gestart, door een nieuw team. Dat onderzoek vond plaats van augustus 2012 tot april 2013. Knoops is tegenover *Caribisch Netwerk* voorzichtig optimistisch over de voortgang van de zaak. Hij kan niet ingaan op de details van de bewijzen. "Deze worden eerst ter zitting besproken. Wel menen wij als de verdediging, dat het nieuwe onderzoek dusdanige nieuwe gegevens heeft opgeleverd dat een heropening van de zaak gerechtvaardigd is." Knoops leidt een advocaten-team dat naast hem bestaat uit mr. Carry Knoops-Hamburger, mr. Pascale Dingen-

manse en mr. Marritta van Woudenberg. Knoops hield vandaag zijn pleidooi houden, waarin hij de toewijzing van het herzieningsverzoek zal bepleiten. Knoops gaat niet in op de vraag of de verdediging sterk staat: "Of wij sterk staan is aan het hof. Wij vinden dat er alle reden is tot heropening."

Flink mis

Lucio Ricardo zal net als alle voorgaande zittingen vandaag aanwezig zijn om de inhoudelijke behandeling bij te wonen. Ricardo is er heilig van overtuigd dat er sprake is van een gerechtelijke dwaling. "Na een heleboel gesprekken, eigen onderzoek en bestudering van het strafdossier, merkte ik dat er toch iets flink mis is gegaan. Daarom ook mijn enorme inzet. Als welzijnswerker, voormalige begeleider en vriend is het moeilijk deze personen die naar mijn mening ten onrechte zijn veroordeeld, de rug toe te draaien." Als het herzieningsverzoek van de verdediging door het hof toegewezen wordt, dan moet de zaak weer heropend worden.

Rotarally brengt 10.000 dollar op



Het winnende team in de 24e Rotarally georganiseerd door de Rotary Club Bonaire.

KRALENDIJK — Er deden dit jaar 65 auto's en ruim 200 deelnemers mee met de Rotarally van de Rotary Club Bonaire. Bij elkaar brachten zij 10.000 dollar schoon op. Dat geld wordt verdeeld tussen de Hart Stichting en de Vereniging Nierpatiënten Bonaire.

Kortom: de 24e Rotarally was opnieuw een groot succes, constateert de organisator. Winnaar dit jaar werd Effi van Kessel en haar team, die samen 130 punten vergaarden. Maria Coffie met haar familie eindigde als tweede

met 156 punten en Anja Romeijnders bezette de derde plaats met 161 punten. De organisatie had er veel werk van gemaakt en heeft de afgelopen vier maanden ruim 650 uur besteed aan de voorbereiding. De deelnemers

moesten 34 aanwijzingen opsporen langs de route. De route voerde door verschillende wijken zoals Antriol, Tera Cora, Playa Pabou, het stadscentrum, Belnem en verschillende buitengebieden. Sommige deelnemers kwamen zelfs in Rincon uit, maar die route bleek volkomen verkeerd. De deelnemers hebben na afloop genoten van een barbecue bij Te Amo Beach.

Advertenties Curaçao

Enseñansa Liber 2013-2014 ta un echo!

Stichting Studiefinanciering Curaçao ta anunsia ku temporada pa registrashon di Enseñansa Liber pa aña eskolar 2013-2014 ta habri.

Esaki por tuma lugá for di djaronson 29 di mei te ku djabièrni 28 di yuni 2013.

Registrashon ta tuma lugá na Oficina di SSC Profesor Kerkampweg 5/n di djaluna pa djabièrni di 08:00 - 16:00

Pa mas informashon Yama 737-8488 òf email info@ssc.sc

Ken mester bin registrá:

- Mayor di alumno/ estudiante of estudiante ku no a bin registrá pa aña eskolar 2012-2013, ku ta bishitando un VSBO, HAVO/VWO òf SBO.
- Mayor di alumnonan ku ta terminando skol di fundeshi i ta bai kuminsá nan promé aña di skol avansá aña eskolar 2013-2014.

Dokumentonan ku mester bini kuné na momento di registrá ta:

- Sédula di mayoman (yoogd);
- Sédula di alumno/estudiante. Si no tin sédula, un "geboortetrekse";
- Troubuk òf buki di famia. Si no tin nian di dos por trese akta di nasementu.

Registrashon di e grupo aki ta pa nan por risibí enseñansa liber pa aña eskolar 2013-2014.

E grupo ku no a registrá aña pasá lo no risibí gastunan di skol pa aña 2012-2013 kubri.

Nota: Personanan ku a registrá aña pasá kabo, no mester bin registrá.

Weer diefstal eindexamens

Niet eerder examenfraude op zo'n grote schaal

DEN HAAG — Dit week-einde zijn twee leerlingen van islamitische scholengemeenschap Ibn Ghaloun gearresteerd omdat ze verdacht worden van diefstal en examenfraude. Ze zouden vmbo-, havo- en vwo-examens hebben gestolen en hebben verkocht aan medeleerlingen. Als dat klopt, is dat het grootste geval van examenfraude ooit.

Dinsdag 28 mei jl. verscheen het vwo-eindexamen Frans vroegtijdig integraal op internet. De anonieme uploader wilde daarmee aantonen hoe makkelijk het volgens hem was om examens te stelen. Hij zou van 'tientallen bronnen' hebben gehoord dat 'zeker zes vwo-examens' vroegtijdig waren uitgelekt. De toets werd ongeldig verklaard en het alternatieve examen werd een dag later dan gepland afgenomen. Een 22-jarige Rotterdammer werd gearresteerd en later vrijgelaten, maar hij geldt nog altijd als verdachte.

Vrijdag 24 mei maakte het College voor Examens (CvE) bekend dat drie van de negen versies van het digitale vmbo-kb-examen Nederlands werden ingetrokken. Een tekst over scooters, waar een aantal vragen over antwoord moest worden, bleek namelijk al tijdens de afnameperiode op de website van een Ne-



Foto: metronieuws.nl

Vanochtend bleven de gordijnen op de hoofdvestiging van de school dicht. De meeste leerlingen wilden niet met de pers praten. Zij die dat wel deden, werden door medewerkers van de school gemaand om de school binnen te gaan.

derlands dagblad te staan. Havisten van een school in Drachten kregen in mei 2011 per ongeluk het examen geschiedenis in plaats van Engels voorgeschoteld. De surveillanten pakten de toetsen meteen terug, maar de leerlingen zelf zeiden enkele vragen al gezien en onthouden te hebben. De school ontkende dat en het CvE besloot dat er geen reden was om het examen ongeldig te verklaren. Zeker één leerling van het ROC Horizon College in Alkmaar pleegde in 2011 examenfraude. Wat er pre-

cies aan de hand was, hield de school voor zich. De andere 400 leerlingen van de school kregen wel hun diploma, maar moesten hun handtekening zetten onder een schriftelijke verklaring waarin zij zeiden niets met de fraude te maken te hebben. In 2008 verschenen antwoorden van het examen Culturele en Kunstzinnige Vorming (CKV2) voor havo-leerlingen op internet. Omdat er geen aanwijzingen waren dat leerlingen het antwoordmodel in handen hadden gekregen, ging het

examen gewoon door. Datzelfde jaar werd een leraar Duits van het Elzendaal College in Gennep ontslagen nadat hij foute examenantwoorden van zijn mavo-leerlingen had aangepast. Zijn collega op het Arnhemse Lorentz Lyceum deed vermoedelijk hetzelfde. Omdat de Onderwijsinspectie de fraude niet hard kon maken, werden de examens niet ongeldig verklaard. Ze zijn nogmaals nagekeken en met de leerlingen werd overlegd of ze genoegen namen met het cijfer.

Ondernemerschap op school

DEN HAAG — In 2017 moeten alle scholieren en studenten minstens één keer voor het einde van hun studietijd in aanraking zijn gekomen met het ondernemerschap. Minister Henk Kamp van Economische Zaken trekt hiervoor de komende drie jaar 900.000 euro uit.

Het bedrijfsleven moet eenzelfde bedrag bijpassen. "Het is goed dat er in het

onderwijs aandacht is voor ondernemerschap. Voor een sterke economie zijn ambitieuze ondernemers nodig. En ondernemerschap kun je niet vroeg genoeg leren", aldus Kamp vandaag in een verklaring. Met het geld zal stichting Jong Ondernemen onder meer leerlingen in het middelbaar beroepsonderwijs leren hoe ze een zaak moeten leiden. In Nederland beginnen elk jaar 100.000 mensen een eigen bedrijf.

Relatief weinig asiel-aanvragen in Nederland

RIJSWIJK — Terwijl in heel Europa het aantal asielverzoeken stijgt, daalt het aantal in Nederland. Dat blijkt uit cijfers van de VN-vluchtelingenorganisatie Unhcr. Bovendien komen er relatief weinig asielaanvragen per hoofd van de bevolking binnen en is het aandeel van Nederland in het totale aantal asielaanvragen laag in verhouding met dat in andere westerse landen.

De daling in Nederland van 40 procent sinds 2009 is in schril contrast met landen als België, Duitsland, Frankrijk en Zweden. Daar steeg het aantal aanvragen met soms tientallen procenten, in Duitsland zelfs met 136 procent sinds 2009. Volgens Carolus Grütters, onderzoeker bij het Centrum voor Migratierecht in Nijmegen, zijn dergelijke schommelingen echter niet ongebruikelijk en is de stijging van het aantal aanvragen in Europa niet schrikbarend. "Die was groter ten tijde van de oorlog in Irak, bijvoorbeeld."

"Sinds de jaren tachtig zag je dat Duitsland ongeveer 50 procent van alle asielaanvragen bij westerse landen voor zijn rekening nam", legt Grütters uit. Toen Berlijn maatregelen begon te nemen om de instroom in te dammen, kwamen andere landen in beeld bij de asielzoekers. Ook die landen namen op

hun beurt maatregelen. "Die schommeling, ook wel waterbedeffect genoemd, wordt voor een deel verklaard door de aantrekkelijkheid van het ene land, tegenover de afschrikkende werking van beleid in een ander land", aldus Grütters. Het asielbeleid in Nederland is volgens hem op het moment vrij streng, vandaar de procentuele daling van het Nederlandse aandeel in het totaal. "Logischerwijs moet dan ergens anders het aandeel groeien."

Een erg geringe rol speelt de herkomst van mensen en een veronderstelde bijbehorende voorkeur voor een bepaald land om naartoe te vluchten, meent Grütters. "Asielzoekers willen vooral weg uit hun land en hebben geen sterke voorkeur voor een land van bestemming. En ook al zouden ze die hebben, dan maakt dat weinig uit omdat ze primair afhankelijk zijn van mensensmokelaars. Maar het maakt wel uit of de procedures in dat land van bestemming lang duren. Als de asielprocedure in een land bijvoorbeeld lang duurt, kan men daar langer in veiligheid verblijven tijdens de procedure." Overigens slaagt maar 1 tot 2 procent van de vluchtelingen in de wereld er daadwerkelijk in om uit hun land te vluchten en asiel aan te vragen in een ander land, stelt Grütters.

Geweldsincidenten tegen agenten

RIJSWIJK — Op meerdere plekken is dit week-einde geweld tegen de politie gebruikt. Twee agenten raakten gewond. Een ander deed aangifte na bedreiging. Beide politieagenten liepen de verwondingen op in het verkeer.

In Velsbroek reed een 33-jarige dronken automobilist zaterdagavond tot twee keer toe een motoragent aan. De man uit IJmuiden keerde zijn bestelbusje enkele honderden meters voor een alcoholcontrole. Hij werd door een motoragent gesommeerd om door te rijden naar de controle, waarop de man er met hoge snelheid vandoor ging. Tijdens de wilde achtervolging reed het busje eerst tegen de motor aan en reed deze even later omver. Toen de motoragent uiteindelijk de deur van de bestelbus wist open te trekken, gaf de man uit IJmuiden nog eens flink gas waardoor de agent een aantal meters werd meegesleurd.

Samsom: We gaan niet tornen aan WW

AMSTERDAM — Het kabinet gaat niet tornen aan de WW want dat zou het einde van het sociaal akkoord betekenen. Dat liet PvdA-leider Diederik Samsom gisteren in het tv-programma *Buitenhof* weten. "En dat is Halbe Zijlstra ook met ons eens", voegde hij eraan toe.

Zijlstra is de VVD-fractievoorzitter in de Tweede Kamer. Die zei vorige week in *Het Financieel Dagblad* vooral op zorg, uitkeringen en toeslagen te willen bezuinigen als extra besparingen voor 2014 nodig zijn. FNV-voorzitter Ton Heerts waarschuwde zaterdag in het radioprogramma *Tros Kamerbreed* dat het sociaal akkoord van tafel is als het kabinet volgend jaar toch gaat bezuinigen op de WW. Het sociaal akkoord is een belangrijk resultaat van dit kabinet, benadrukte Samsom. "Binnen een halfjaar zo'n belangrijk akkoord sluiten in zo'n moeilijke tijd, dat is niet niks. Dat

De bestuurder had volgens de politie tweeënhalf keer zoveel gedronken als is toegestaan. De motoragent raakte lichtgewond. In Roosendaal reed gisterochtend vroeg een scooterrijder vol in op een agent. De agent wilde de 19-jarige bestuurder stoppen op de Markt in Roosendaal, waarop de man zijn snelheid verhoogde en vol op de agent inreed. De man uit Roosendaal kon uiteindelijk opgepakt worden, tegen hem is proces-verbaal opgemaakt voor onder meer zware mishandeling van de agent. In Sneek kwam zaterdagochtend een man met in beide handen een mes verhaal halen bij het politiebureau. Op het moment dat een politieagent de binnenplaats wilde verlaten, bedreigde de 24-jarige man uit Sneek hem met de wapens. De politieman kreeg hulp van meerdere collega's. De man weigerde echter de mesen weg te doen. Pas na het gebruik van pepperspray, liet hij de wapens vallen. De man zit vast.

Studenten in actie tegen leenstelsel

UTRECHT — Studenten voeren komende week actie tegen de invoering van een leenstelsel. Vandaag gingen de studenten in Delft de straat op, morgen in Utrecht en woensdag in Amsterdam.

Minister Jet Bussemaker (Onderwijs) liet vrijdag weten de invoering voor bachelor studenten sowieso

een jaar uit te stellen. De studenten willen echter dat het hele plan de prullenbak ingaat. Ook zijn ze tegen de voorgenomen afschaffing van de ov-studentenkaart.

Het kabinet wil dat de basisbeurs voor studenten in het hoger onderwijs, die nu nog een gift is, vanaf 2015 een lening wordt. Bussemaker heeft het Sociaal

en Cultureel Planbureau (SCP) de effecten daarvan laten onderzoeken.

De conclusie was onder meer dat de invoering zorgt voor een 'verschraling' van de studie omdat studenten afzien van extra activiteiten. Ook zal een op de vijf mbo'ers een vervolgstudie in heroeverweging nemen door de hogere kosten.

‘Zakkenrollers gericht aanpakken’

ROERMOND — Roermond zet tien agenten in burger in tegen zakkenrollers. De agenten krijgen een speciale training om de overlast door zakkenrollers in de binnenstad en het Outlet Center tegen te gaan.

Dat zei burgemeester Peter Cammaert van Roermond gisteren.

Door de inzet van deze agenten in burger hoopt de

gemeente ook burgers bewust te maken van de gevaren van zakkenrollers.

Afgelopen week hield de

politie in het Outlet Center zes zakkenrollers aan. De gemeente trekt 17.000 euro uit. Daarmee worden de agenten onder meer voorzien van speciale onopvallende communicatiemiddelen. Ook wordt daarvan de training betaald.

Zandzakvulmachines tegen hoogwater Elbe



Foto: metlinc.nl

Een machine kan per uur 1000 zandzakken vullen.

ASSEN — Het Gronings-Drentse waterschap Hunze en Aa's stuurt zes mensen naar Noord-Duitsland om te helpen bij het versterken van de dijken langs de Elbe. Ze nemen twee zandzakvulmachines mee. Die kunnen per uur 1000 zandzakken vullen. Ook nemen ze 30.000 lege zandzakken mee.

Dat meldde Klaas de Veen van het waterschap vandaag. De medewerkers worden

gestationeerd in Neuhaus, ongeveer 60 kilometer ten zuidoosten van Hamburg, langs de Elbe. Daar wordt vandaag of morgenochtend het hoogste waterpeil verwacht.

Hunze en Aa's heeft de hulp zelf aangeboden aan de Duitse autoriteiten. "Wij zijn door eigen ervaringen aardig ingeschoten op dit soort calamiteiten en kunnen snel in actie komen", zegt De Veen. De zandzakvulmachines zijn door het waterschap zelf ontworpen en ontwikkeld,

onder meer naar aanleiding van het hoogwater in Noord-Nederland in januari vorig jaar. "Zo'n machine kan in een uur twee vrachtwagenladingen vullen", zegt De Veen. De lege zandzakken gaan mee omdat het einde van de Duitse voorraad in zicht komt. "We houden zelf een kleine reservevoorraad van 10.000 zakken, voor het geval er in ons eigen gebied iets gebeurt." Het waterschap verwacht dat de medewerkers drie dagen tot een week in Neuhaus blijven.

Babyvoeding Etos wordt plofkijpvrij



Foto: AD.nl

Een schap met babyvoeding bij Etos. Het is nog niet duidelijk of de prijzen hierdoor zullen stijgen.

AMSTERDAM — In de babyvoeding van Etos wordt vanaf 30 september alleen nog maar biologisch vlees verwerkt en geen plofkijp meer. Dat heeft Wakker Dier gisteren bekendgemaakt.

Wakker Dier zegt blij te zijn met de stap van Etos, want 'hiermee krijgen niet alleen kippen, maar ook koeien en varkens een beter leven'. Kortgeleden meldden Kruidvat en Bonbèbé (Superunie) al dat hun baby-

voeding plofkijpvrij wordt. Olvarit (Nutricia) beloofde dat al een jaar geleden.

Een plofkijp is een kip die voor het vlees in een zo kort mogelijke tijd zo veel mogelijk moet groeien. De dieren

krijgen veel antibiotica toegediend. Of de biologische voeding duurder wordt dan de huidige potjes kan Etos nog niet zeggen.

"Prijzen zijn een dynamisch gegeven en hangt af van vele factoren, maar de nieuwe babyvoeding wordt in elk geval scherp geprijsd", aldus een woordvoerder.

Animal Rights Aruba

We save, We care, We educate!

E-mail: ara@setarinet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypal zie website

EURO

Gemengd

AMSTERDAM — De Europese aandelenmarkten lieten vandaag een gemengd beeld zien. Beleggers deden het rustig aan na de stevige koerswinsten van voor het weekeinde. Tegenvallende handelscijfers uit China zorgden daarbij voor enige koersdruk.

“Het is erg rustig en er gebeurt weinig schokkends. Japan liet een stevig herstel zien en in Frankfurt wordt de beurs geholpen door Deutsche Telekom. In Amsterdam hebben we al een behoorlijk tik gehad, waarbij de AEX van 372 naar 346 is gezakt. De blik blijft vooral gericht op de Amerikaanse beurzen, die naar verwachting de richting zullen bepalen”, aldus handelaar Cees Smit van Today's Beheer. De AEX-index in Amsterdam noteerde aan het einde van de ochtend onveranderd op 352,68 punten. De Mid-Kap klom 0,1 procent tot 534,36 punten. De beurs in Parijs zakte 0,1 procent en de FTSE in Londen bleef ongewijzigd. De DAX in Frankfurt deed het beter met een plus van 0,8 procent.

De prijs van Amerikaanse olie daalde met 0,5 procent tot 95,59 dollar per vat. Brentolie werd 0,3 procent goedkoper op 104,27 dollar. De euro was 1,3212 dollar waard, tegen 1,3216 dollar bij sluiting van de Europese beurshandel op vrijdag. Ook op Curaçao bleef de euro stationair op 2,4000 gulden, tegen 2,4093 op vrijdag.

TOKIO

Fors hoger

TOKIO — De beurs in Tokio is vandaag fors hoger geëindigd. De hoop dat de Amerikaanse Federal Reserve voorlopig door zal gaan met het stimuleringsbeleid, een zwakkere Japanse yen en een opwaartse herziening van de economische groei in Japan zorgden voor een positieve stemming. De Nikkei sloot 4,9 procent hoger op 13.514,20 punten.

Uit cijfers van de Japanse overheid bleek dat de economie in het eerste kwartaal flink is gegroeid. Op jaarbasis was sprake van een groei van 4,1 procent. Het groeicijfer werd naar boven toe bijgesteld van een eerste raming van 3,5 procent.

Op de andere belangrijke beurzen in het Verre Oosten was de stemming minder uitbundig. Een tegenvallende Chinese exportgroei in mei en een lager dan verwachte groei van de industriële productie in China wogen op het sentiment. De Hang Seng-index in Hongkong noteerde 0,3 procent hoger in de middaghandel en de Kospi in Seoul ging met 0,5 procent omhoog procent. De aandelenmarkten in Australië en China waren gesloten vanwege feestdagen.

WALL STREET

Winst

NEW YORK — De aandelenmarkten in New York zijn vandaag met winst begonnen. De flinke koerswinsten van afgelopen vrijdag lijken daarmee verder te worden uitgebreid. Een sterk herstel in Tokio, waar de Nikkei bijna 5 procent steeg, wakkerde de kooplust onder de Amerikaanse beleggers aan.

De Dow-Jonesindex noteerde kort na de openingsbel 0,3 procent hoger op 15.293 punten. De brede S&P 500 klom 0,3 procent tot 1648 punten en de technologiebeurs Nasdaq steeg 0,1 procent tot 3473 punten.

Google stond 0,4 procent hoger. Volgens financieel persbureau Bloomberg neemt het internetconcern de Israëlische producent van navigatiesoftware Waze over voor circa 1,1 miljard dollar. Met de overname wil Google concurrenten als Apple en Facebook voorblijven. Ook deze bedrijven zouden interesse hebben getoond in Waze.

'Europese begrotingsnorm buiten bereik'

AMSTERDAM — Zonder extra bezuinigingen lukt het Nederland niet het begrotingstekort volgend jaar terug te dringen tot onder de Europese norm van 3 procent van het bruto binnenlands product (bbp). Het tekort loopt juist op, van 3,5 procent dit jaar naar 3,9 procent in 2014. Ook in 2015 blijft het tekort met 3,4 procent boven de EU-norm.

Dat voorspelt De Nederlandsche Bank (DNB) in een rapport dat vandaag is gepubliceerd. Het tekort stijgt niet alleen als gevolg van de slechte economische ontwikkelingen, maar ook doordat de overheid structureel meer geld uitgeeft dan er binnenkomt. Daardoor is de Europese limiet op het begrotingstekort 'buiten beeld' geraakt, aldus DNB-directeur Job Swank in een toelichting.

Om volgend jaar toch aan de

EU-norm te voldoen, moet het kabinet tussen de 6 en 8 miljard euro aan extra bezuinigingen en lastenverzwaringen doorvoeren. DNB hanteert hiermee een iets andere rekenmethode dan het kabinet, dat ervan uitgaat dat een bezuiniging van 6 miljard nodig is om een tekort van 3,6 procent terug te dringen naar 3 procent. De nieuwe bezuinigingen raken direct het economisch herstel, dat DNB voor volgend jaar bij ongewijzigd be-

leid op 0,5 procent inschat, na een verwachte krimp van 0,8 procent dit jaar. “Je hoopt dan op een klein plusje”, erkent Swank. In 2015 trekt de groei volgens DNB verder aan tot 1,1 procent. Daarbij is de centrale bank er wel van uitgegaan dat het premiegeld dat vrijvalt door de voorgenomen verlaging van de belastingvrije pensioenopbouw, in ieder geval deels wordt gebruikt om de koopkracht te verbeteren. Ook zijn bezuinigingen op onder meer de langdurige zorg ingecalculleerd.

“Van een stevig conjunctuureel herstel is voorlopig geen sprake”, schrijft DNB. Dat komt mede doordat huishoudens, banken, pensioenfondsen en de overheid moeten

bezuinigen om hun verslechterde financiële balansen te repareren. Daardoor heeft de economie moeite om uit de laagconjunctuur te komen. DNB verwacht dat de werkloosheid voorlopig nog blijft stijgen. De piek wordt naar verwachting halverwege volgend jaar bereikt. Dan zit 7,2 procent van de beroepsbevolking zonder werk, volgens de ramingen van DNB. Nu is dat volgens de rekenmethode van de VN-arbeidsorganisatie ILO 6,5 procent. De centrale bank is somberder dan bij zijn vorige raming in december. Toen werd uitgegaan van een economische krimp met 0,6 procent in 2013 en een stijging van de werkloosheid tot 6,7 procent in 2014.

Apple-winkelketen in financiële problemen



Foto: iCentraal

HAARLEM — Winkelketen iCentre, de grootste zelfstandige Apple-speciaalzaak in Nederland, verkeert in financiële problemen. De rechtbank in Haarlem verleende de holding iCentre Group vandaag voorlopig uitstel van betaling. Het bedrijf kampt met 'onverwacht snel teruglopende verkopen als gevolg van de stagnatie in de consumentenverkopen in Nederland'. De gemiddelde omzet per vestiging lag in de eerste vijf maanden van 2013 'substantieel' lager dan in dezelfde periode een jaar eerder. iCentre, met 34 vestigingen in Nederland de grootste Apple Premium Reseller, zegt dat de negatieve ontwikkeling nog is versterkt door toegenomen concurrentie, verbreding van de distributie en structureel dalende marges op de verkopen.

Overlijdensrisico-verzekering vrouwen duurder

DEN HAAG — Sinds vrouwen en mannen gelijke premies moeten betalen voor overlijdensrisico-verzekeringen, zijn de tarieven volop in beweging. Dat blijkt uit onderzoek van MoneyView in opdracht van de Consumentenbond.

Vrouwen van 50 jaar die nu een verzekering afsluiten, betalen gemiddeld 20 procent meer dan een jaar geleden. Mannen van 45 jaar profiteren juist: voor hen werd de verzekering tot 21 procent goedkoper. In de afgelopen tien jaar zijn alle premies voor deze verzekeringen sterk gedaald. Voor consumenten loont het de moeite om de verzekeringen goed te vergelijken en – in veel gevallen – over te stappen. De premies voor mannen en

vrouwen zijn sinds december 2012 verplicht gelijk. Voor die tijd hielden verzekeraars rekening met de hogere levensverwachting voor vrouwen ten opzichte van mannen, maar dat werd verboden door het Europese Hof van Justitie. Het viel te verwachten dat verzekeringen voor mannen goedkoper zijn, en voor vrouwen duurder. Verrassend zijn de verschillen tussen leeftijden. Vrouwen van 25 jaar betalen gemiddeld 4 procent meer premie dan in april 2012, vrouwen van 50 jaar gemiddeld 20 procent meer. Voor mannen van 25 tot 45 jaar daalde de gemiddelde premie met ongeveer 15 procent, voor mannen van 50 jaar met 12 procent. Het is dus voor iedereen raadzaam de huidige verzekering onder de loep te nemen en te vergelijken met het huidige aanbod.

Italiaanse economie krimpt sterker

ROME — De Italiaanse economie is in het eerste kwartaal sterker gekrompen dan aanvankelijk werd aangenomen door de eerste daling van de export in bijna vier jaar. Dat blijkt uit de definitieve cijfers die het nationale statistiekbureau Istat vandaag naar buiten bracht. De economie slonk met 0,6 procent ten opzichte van het vierde kwartaal van 2012. Bij de eerste raming, op 15 mei, werd nog uitgegaan van een krimp van 0,5 procent. De bijstelling is het

gevolg van een sterker dan verwachte afname van de export en een daling van de consumentenbestedingen als gevolg van de aanhoudende recessie. De export nam met 1,9 procent af, de eerste daling op kwartaalbasis sinds het tweede kwartaal van 2009. De import daalde met 1,6 procent. Eerder op de dag werd bekendgemaakt dat de industriële productie in Italië in april daalde, terwijl economie een ongewijzigd productieniveau ten opzichte van maart voorzagen.

'Uitzonderlijk veel' faillissementen in mei

DEN HAAG — In de maand mei hebben zich volgens het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) 'uitzonderlijk veel' faillissementen voorgedaan. In totaal werden 796 bedrijven en instellingen failliet verklaard, het grootste aantal sinds de eerste meting in 1981. Dat meldde het CBS vandaag.

Voor al in de handel en de zakelijke dienstverlening werden er in mei veel meer faillissementen uitgesproken dan in april, toen het

totaal aantal lag op 694 bedrijven en instellingen. Het aantal failliet verklaarde bouwbedrijven veranderde nauwelijks. Het aantal uitgesproken faillissementen in een maand is afhankelijk van het aantal zittingsdagen van de rechtbank en kan daardoor sterk schommelen. Daarom wordt doorgaans gekeken naar het voortschrijdend driemaandsgemiddelde. Dat kwam in mei uit op 733, tegen 721 in april. In maart bedroeg het driemaandsgemiddelde 734, het hoogste niveau sinds 1981.

'Woningprijzen lager bij overstromingsgevaar'

NIJMEGEN — Eengezinswoningen in gebieden met overstromingsrisico zijn gemiddeld 3000 euro minder waard dan andere vergelijkbare woningen. Dit concluderen de economen Maarten Bosker, Harry Garretsen, Gerard Marlet en Clemens van Woerkens in hun boek 'De lage landen'.

In gebieden die recentelijk met overstromingen te maken hebben gehad, zijn de woningprijzen nog lager. Onderzoeker Marlet verklaart: “Voor de mogelijke schade is 3000 euro nog een vrij laag bedrag. Doordat er in Nijmegen in 1995 bewoners werden geëvacueerd, werd de dreiging realistischer. De prijzen zijn in die gebieden nog steeds gemiddeld zo'n 5500 euro lager.” Als er door de huidige hoge

waterstanden Nederlandse gebieden geëvacueerd moeten worden, voorziet Marlet ook daar een huizenprijzendaling in het getroffen gebied. Nederlanders houden meer rekening met het overstromingsgevaar vanuit de rivieren dan vanuit de zee. Volgens de onderzoekers kunnen Nederlanders zich overstromingen door de zee minder goed voorstellen, hoewel de laatste keer dat dit gebeurde maar zestig jaar geleden is.

In Nederland staan er ongeveer 2,7 miljoen woningen op een plek met overstromingsrisico, dat is meer dan een derde van alle woningen. Het aantal is de afgelopen decennia toegenomen, omdat er veel nieuwe woningen zijn gebouwd op plekken die tussen de 2 en de 5 meter onder het niveau van de zeespiegel liggen, zoals in Almere.

FACTS & FIGURES

door Willem-Jan Paardekooper

Toch een plus



Zo rustig als vorige week was, zo druk was de afgelopen week. Er gebeurde weer van alles en dat was goed te zien in de uitslagen van de beurzen. Op de meest rustige dag schoten de beurzen met 0,5 procent naar beneden, op de andere dagen waren de uitslagen nog veel groter. Als klap op de vuurpijl zat iedereen te wachten op vrijdag. Daar zouden het aantal nieuwe banen bekendgemaakt worden. De Fed gebruikt deze om te zien of men door moet gaan met de stimuleringsmaatregelen ter waarde van 85 miljard dollar per jaar. De cijfers waren precies goed. Dat wil zeggen, we houden groei, maar niet zoveel dat de Fed de teugels snel zal laten vieren. Voor de week kon de Nasdaq er 0,4 procent bij schrijven. De S&P 500 deed het beter met een stijging van 0,8 procent. De Dow-Jones was de koploper met een stijging van 0,9 procent voor de week.

Japan en de banencijfers. Dat hield de beurzen bezig. De uitslagen waren dan ook groot, omdat men ook twijfel had in Japan. Zou men de rente laag kunnen houden, of zou deze weer oplopen? In beide landen sloeg de twijfel toe en dat was te merken. Beide landen hebben grote stijgingen dit jaar laten zien. Japan bijna twee keer zoveel als Amerika. Wat we dan vaak zien is dat men hoogtevrees krijgt. Dat was dus precies het geval afgelopen week. We begonnen enorm te twijfelen aan de waarderingen van de aandelen en of deze niet te hard waren gestegen. Na de opmerking van de heer Bernanke donderdag een week geleden, sloeg de twijfel toe. Maar als we rustig kijken naar de markt, dan zien we dat we vanaf het hoogste punt precies 5 procent zijn gedaald, naar het laagste punt donderdag. Daarna kwam het herstel. Als trouwe lezer weet u dat wij al langer een daling hadden verwacht met als maximum 5 procent. Onze verwachting was en is dat na deze daling we nieuwe hoogtenpunten voor dit jaar gaan bereiken. Dit is nog steeds het geval. Wij zitten niet in de hoek van de twijfelars, maar kijken verder naar boven. De rente loopt in zowel Amerika als in Japan iets op. Maar dit gaat geleidelijk. Beide landen zitten nog ruim onder de 4 procent. Dat is het punt dat de rente de groei van de economie kan gaan beperken. Beide landen zien het rentepercentage van de 10-jaars rente rond de 2,2 liggen. We hebben dus nog flink wat speling. De vraag is natuurlijk waar gaan we in beleggen? We merken dat steeds meer mensen uit obligaties gaan. In de afgelopen week alleen al werd er voor 9,1 miljard dollar aan obligatiefondsen verkocht. Dat geld moet toch ergens heen. We zien geen onrust in de wereld, dus goud valt af. Onroerend goed is goed, maar niet liquide. Daarbuiten hebben veel mensen nog de angst om hierin te beleggen na de afgelopen paar jaar. De meeste grondstoffen zijn niet aantrekkelijk, omdat op dit moment alleen Amerika en Japan groei zien. Europa loopt nog steeds achteruit. Dus aandelen zijn nog steeds het beste alternatief. Wij denken dan ook dat de markten verder zullen gaan oplopen. Technologie is onze favoriete sector, gevolgd door bijna alles wat met huizen te maken heeft. Qua landen kunt u kijken naar Japan. De Nikkei is flink gedaald de afgelopen weken. Verder lijkt Zuid-Korea een goed idee. De onrust met Noord-Korea is afgelopen en de landen praten zelfs met elkaar. Een fonds dat de index daar volgt is EWY. Wellicht het overwegen waard!

Heeft u vragen hierover, of wilt u uw vraag in de krant beantwoord zien, stuurt u ons dan een e-mail via onze website. www.kaatvermogensbeheer.com. Telefoonnummer 736-2444.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	10-Jun		PREV.	10-Jun		
DOW JONES	15248.12	15271.88	AEX	352.69	352.86		
S&P 500 INDEX	1643.38	1645.72	AEGON NV	5.17	5.23		
NASDAQ	3469.22	3482.20	AGEAS	28.49	28.52		
AMAZON.COM INC	276.87	282.10	AHOLD NV	11.80	11.88		
AMERICAN EXPRESS	78.04	78.47	ASTORIA FINL	9.89	10.04		
APPLE INC	441.81	447.59	AKZO NOBEL	46.19	47.00		
AT&T INC	35.45	35.99	ASML HOLDING NV	61.04	61.25		
BERKSHIRE HATH-B	115.31	115.32	CORIO NV	33.08	32.89		
CISCO SYSTEMS	24.49	24.55	DANONE	57.34	57.44		
CITIGROUP INC	51.60	51.84	DSM (KONIN)	51.00	50.82		
WALT DISNEY CO	64.85	64.11	HAL TRUST	98.03	98.25		
EBAY INC	51.45	53.16	HEINEKEN NV	52.87	52.27		
GENERAL ELECTRIC	23.86	23.83	ING GROEP NV	6.97	6.99		
GOOGLE INC-CL A	879.73	888.91	ROYAL IMTECH NV	9.25	8.97		
HEWLETT-PACKARD	24.81	24.49	KPN (KONIN) NV	1.55	1.51		
HOME DEPOT INC	78.74	78.66	KONINKLIJKE PHIL	21.63	21.56		
IBM	206.35	205.62	POSTNL NV	2.19	2.19		
INTEL CORP	24.59	25.02	REED ELSEVIER	12.62	12.74		
JOHNSON&JOHNSON	84.91	85.55	REXEL SA	17.57	17.56		
MEDTRONIC INC	52.08	51.99	ROBECO	25.27	25.72		
MICROSOFT CORP	35.67	35.49	ROLINCO NV	22.74	23.05		
3M CO	111.11	111.01	RORETO NV	54.84	54.48		
PFIZER INC	28.26	28.45	ROYAL DUTCH-SHA	24.81	24.90		
PROCTER & GAMBLE	77.75	77.05	TOMTOM	3.96	4.09		
ROYAL DUTCH-ADR	65.21	65.98	UNILEVER NV-CVA	30.81	30.68		
SCHLUMBERGER LTD	73.93	73.71	WEISSANEN NV	2.83	2.79		
SPRINT NEXTEL CO	7.24	7.18	WOLTERS KLUWER	16.35	16.60		
TEXAS INSTRUMENT	36.18	36.68	WP-STEWART HLDGS	245.08	248.02		
TIME WARNER INC	58.77	58.07	SCOTIABANK FUNDS		PREV.	7-Jun	
VISA INC-CLASS A	179.94	183.12	MONEY MARKET	13.0617	13.0617		
ETFs	PREV.	10-Jun	US DOLLAR BOND	2.6166	2.6046		
ISHARES-DJ DIV	64.89	65.03	GLOBAL GROWTH	2.0305	2.0615		
ISHARES-EMG MKT	40.69	40.24	US GROWTH	9.8000	9.9031		
ISHARES MSCI PAC	45.39	45.13	CANADIAN GROWTH	2.8956	2.9346		
ISHARES-RS 3000	97.88	98.09	CURRENCIES	PREV.	10-Jun		
ISHARES-SP500 GR	86.59	86.75	YEN/USD	97.480	98.840		
ISHARES-S&P EURO	41.90	41.88	EUR/USD	1.322	1.324		
POWERSHARES DB C	26.32	26.23	CAN/USD	1.022	1.018		
POWERSH-QQQ	73.39	73.71	GBP/USD	1.554	1.556		
SPDR S&P MID 400	215.28	215.57	COMMODITIES	PREV.	10-Jun		
SPDR S&P 600 SMA	87.83	87.84	OIL WTI	96.03	95.85		
FUNDS	PREV.	10-Jun	GOLD	1383.05	1385.95		
BLACKROCK GBL ALL	45.81	45.91	SILVER	21.66	22.04		
TEMPLETON GBL BND	23.29	23.34	WHEAT	696.25	690.50		

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

L'ao Capriles Banking Center, Schottegatweg (Onst) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mcb-bank.com/pbis

Evert-Jan van der Poel ingezworen



Foto: Kabinet van de Gouverneur

Evert-Jan van der Poel is vorige week ingezworen als lid van het *Gemeenschappelijk Hof*. Ten overstaan van waarnemend gouverneur Adèle van der Pluijm-Vrede legde Van der Poel de eed af.

82.000
euro op zak

De marechaussee heeft een Duitser in de trein opgepakt die met 82.000 euro aan cashgeld op stap was. Hij wordt verdacht van witwassen. De 42-jarige man uit Dortmund zat in een internationale trein vanuit Frankfurt richting Amsterdam met een rugzak vol geld. Dat zat in een plastic zak onderin de tas. Hij probeerde de biljetten tijdens een controle door de marechaussee nog te verbergen met een trui, maar tevergeefs. De euro's, waaronder meerdere biljetten van 500 euro, werden in beslag genomen en de man is vastgezet. De Duitser verklaarde dat hij een paar uur naar Rotterdam zou gaan om daar wat te kopen. De marechaussee doet onderzoek naar de herkomst van het geld.

Verlamd meisje geneest
wonderbaarlijk

Een zestienjarig verlamd meisje uit het Engelse Coventry kan eindelijk weer lopen. Olivia Johnston-Wilder maakt een wonderbaarlijk herstel door nadat ze klem was komen te zitten in een speelgoedwagentje. Na een valpartij en een gebroken rug in februari van 2011 was Johnston-Wilder vanaf haar middel verlamd. Ze had de hoop om ooit weer te kunnen lopen eigenlijk al opgegeven. In de speelruimte van het kinderziekenhuis kroop ze in een plastic speelgoedwagentje waar ze vervolgens in klem kwam te zitten. "Ik raakte in paniek en had geen idee hoe ik eruit moest komen", vertelt Johnston-Wilder aan *Daily Mail*. "Maar terwijl ik mezelf probeerde te bevrijden, voelde ik steken in mijn rug en mijn benen. Dat had ik maanden niet meegemaakt." Een grote

opsteker, want het revalidatieproces verliep tot dat moment erg moeizaam. "Ik was ervan overtuigd dat ik nooit meer zou lopen, ik kon mijn benen niet eens voelen. Opgeven en de rest van mijn leven in een rolstoel doorbrengen was de makkelijkste optie", kijkt ze terug. Nadat ze haar benen had gevoeld, ging het een stuk beter met Johnston-Wilder. "De steun van het ziekenhuispersoneel, mijn familie en vrienden gaf me de motivatie om iets bijzonders te bereiken." De tiener kan nu weer lopen. Onlangs deed ze mee aan een liefdadigheidsfeest tegen kanker, waar ze bijna 5 kilometer moest afleggen. "Ik heb de race uitgelopen op krukken. Ik wilde iets doen waar ik trots op kon zijn. Ik heb er drie uur over gedaan, maar het is mooi wel gelukt."

Rovers in boerka

Zes overvallers, gehuld in boerka's, hebben in een warenhuis in Londen horloges met een waarde van naar schatting een miljoen pond (bijna 1,2 miljoen euro) buitgemaakt. Dat heeft de Londense politie zaterdag bekendgemaakt. De mannen overvielen donderdag het filiaal van Selfridges aan Oxford Street. De klokjesdieven sloegen de glazen vitrines in met bijlen

en voorhamers en grepen de kostbare horloges. Twee verdachten konden worden aangehouden, nadat ze met hun brommer waren gevallen en omstanders een verdere vlucht beletten, meldde de *BBC*. De andere vier zijn voortvluchtig. De politie spreekt van een 'goed geplande en doordachte' actie. "Gelukkig zijn zulke overvallen zeldzaam", aldus een woordvoerder.

Straatoptocht voor hond

Een hond is vandaag in de Filipijnse hoofdstad Manilla als held verwelkomd. Hem wachtte een straatoptocht en de titel 'hondenambassadeur' voor de goede wil'. Dat meldden Filipijnse media vandaag. De tweejarige hond Kabang redde in 2011 twee meisjes door in Zamboanga voor een aankomende motor te springen. Eén van de meisjes was de dochter van zijn eigenaar.

De hond raakte bij het ongeval dusdanig gewond dat zijn hele kop open lag. Mensen van over de hele wereld doneerden vervolgens geld om de dure operatie van Kabang in de Verenigde Staten te betalen. De operatie was succesvol.

Het lukte de dierenartsen de hoofdmond te sluiten, maar de bovenkaak en neus van de hond waren niet meer te redden.

Ontwapening voor eten

De politie in Mexico-Stad heeft binnen een halfjaar duizenden vuurwapens en tienduizenden patronen ingezameld. De bevolking kwam de spullen vrijwillig inleveren in ruil voor levensmiddelen, elektronische apparaten en geld. De campagne 'Voor je familie, ontwapen vrijwillig',

die in december vorig jaar begon is daarmee een groot succes. In ruil voor ruim 5600 vuurwapens en bijna 45.000 patronen is 8 miljoen pesos (ongeveer 474.000 euro) gegeven. Ook de meer dan 3900 maaltijden, ruim 250 fietsen en meer dan 2000 computers vonden gretig aftrek.

Ontsnapt met lakens

Een gedetineerde heeft een Amsterdamse gevangenis verlaten met behulp van lakens. Dat zegt een tipgever tegen de Amsterdamse televisiezender *AT5*. De spec-

taculaire ontsnapping vond gistermiddag plaats in de gevangenis aan de Havenstraat in Amsterdam-Zuid. Ook de politie geeft toe dat de boef is ontsnapt. Hoe het is gebeurd willen ze echter nog niet zeggen.

Machinisten
dragen rokjes

In Zweden hebben een aantal treinmachinisten besloten om tijdens hun werk een rok te dragen. Dit alles omdat ze van hun baas geen korte broek aan mogen. Door een hittegolf kan het in de cabine erg warm worden. In januari nam ov-maatschappij Arriva de spoorlijn over, en besloot toen meteen dat korte broeken niet gewenst waren. De machinisten namen zich toen al voor om dan maar rokken te gaan dragen. Vrouwelijke werknemers mogen immers wel een rok dragen. Arriva kan weinig doen aan het besluit van de machinisten, want in Zweden zou dat neerkomen op seksdiscriminatie. Waar een vrouw recht op heeft moet voor een man ook gelden. Het bedrijf sluit echter niet uit dat het in de toekomst toch maar korte broeken gaat toestaan in de cabine, schrijft de *NOS*.

Ravage
door wesp

In het Belgische plaatsje Beervelde is gistermiddag een vrachtwagen gekanteld nadat de chauffeur gehinderd werd door een wesp en daarbij de controle over het voertuig verloor. Dat zegt de Oost-Vlaamse wegpolyte volgens *HLN.be*. De afrit Beervelde op de E17 richting Kortrijk werd lange tijd afgesloten omdat de lading opgeruimd moet worden. De Ierse chauffeur werd met lichte verwondingen naar het Gentse UZ overgebracht. De lading van het voertuig, allerlei cosmetica, kwam op de rijbaan en in de berm terecht.

Karni Stobá in Texas



Foto: CTB

Tijdens de Wine & Food Week in de Texaanse stad Houston was afgelopen week een culinaire en toeristische delegatie uit Curaçao te vinden. Op het evenement, waar zo'n 10.000 bezoekers hebben geproefd van eten en wijn uit alle windstreken, vertegenwoordigde chef-kok Carlos Anthonij ons eiland, vergezeld van medewerkers van de Curaçao Toeristenbureau (CTB). Anthonij bereidde 'Pan ku Stobá' voor het 'Sips, Suds & Sliders Event' en 'Karni Stobá ku Funchi' voor het zogenaamde 'Wine Rendezvous Grand Tasting Event' een dag later. Op de foto: Presentatrice Natalie Bomke van de televisiezender Fox 26 Morning News uit Houston ontving de Curaçaose chef samen met onder meer Gianina Atalita van het CTB. Zodoende hebben zij een groot Amerikaans publiek kunnen laten kennismaken met Curaçao.

KONING HOLLEWIJN EN DE HEPPINGS

Door Marten
Toonder

In Korstheuvell, een achtergebleven gebied in het zuiden des lands, groeit de hep. Het is een vreemd zwamachtig groeisel, dat bij volle maan op dode boomstammen tiert en daar een vaalgroen, kortstondig bestaan leidt. Slechts weinigen kennen dit zeldzaam gewas, dat niet alleen een goed middel is tegen zucht, slangenbeten en wintervoeten, doch ook wel wordt aangewend door hen, die de toekomst willen weten. Het was voor dit laatste doel dat opoe Rubarber bij volle maan een mandje hep verzamelde. Want het jaar

liep ten einde en de Rubarbers zagen de toekomst met enige beklemming tegemoet. De laatste tijd was de visvangst sterk achteruit gegaan en dat gaf zorgen, zoals iedere viseter zal inzien. Opa Rubarber en Pieper, de oudste en de jongste van de stam, keken dan ook in spanning toe toen de oude vrouw met een mandje hep bij het kampvuur terugkeerde. "Ga je een maantrol oproepen?" vroeg Pieper opgewonden. "Stuur dat jong weg, opa," verzocht de oude dame kribbig, "dat gepraat van het grut kan ik niet hebben bij een hepping."

Nieuwe apothekersassistenten

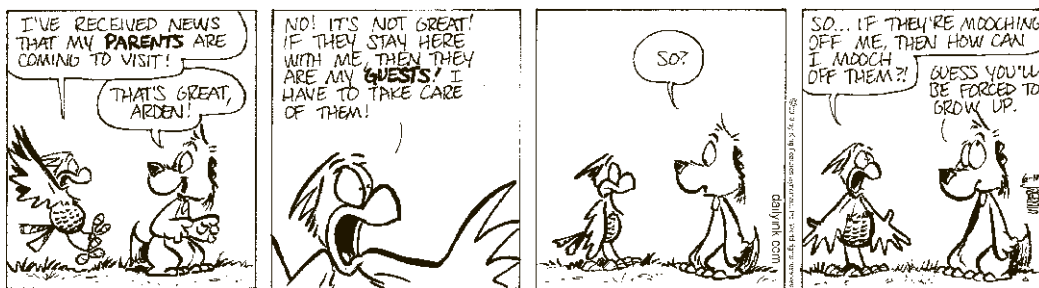


Foto: GMA

Dubrasca Lourens (l) en Sulisa Matthew (r) zijn onlangs ingezworen als apothekersassistenten. Dit gebeurde in de aanwezigheid van minister Bernard Whiteman (m) van Gezondheid, die hen na afloop van de plechtigheden feliciteerde. De dames voldoen nu aan de wettelijke eisen om hun vak uit te oefenen. Sulisa Matthew gaat werken bij Botika Novo en Dubrasca Lourens bij Botika Union.

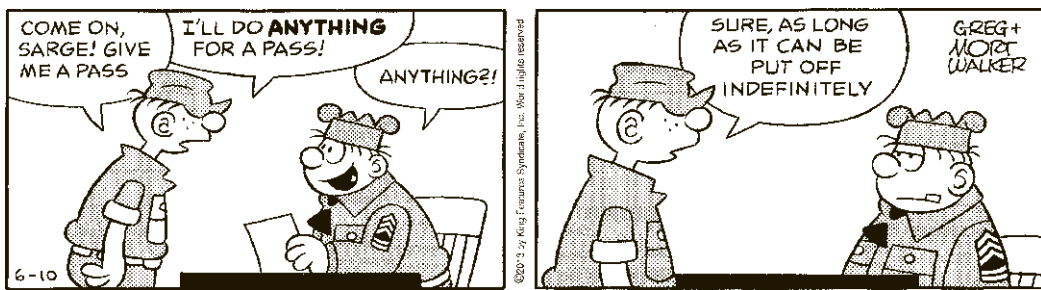
BUCKLES

By David Gilbert



BEETLE BAILY

By Mort Walker



TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman





Enorme aanklacht tegen ontvoerder Cleveland

CLEVELAND — De aanklacht tegen de man die jarenlang drie vrouwen in zijn huis in Cleveland vasthield, telt in totaal 329 punten. Dat laten Amerikaanse media vandaag weten. Tegen de 52-jarige Ariel Castro liggen onder andere 139 aanklachten van verkrachting, 177 aanklachten voor ontvoering en 7 aanklachten voor ernstig seksuele dwang.

Ook wordt hij verdacht van het veroorzaken van een miskraam. Een van de ontvoerde vrouwen werd vijf keer zwanger van Castro. Een andere vrouw kreeg een kind van hem. In het huis van Castro in Cleveland werden op 6 mei drie vrouwen aangetroffen die al ongeveer tien jaar

vermist waren. Zij bleken in de buurt te zijn ontvoerd. Ook werd een kind van een van de drie vrouwen in het huis gevonden. Er zijn sterke aanwijzingen dat de aanklager de doodstraf gaat eisen. Een speciale commissie gaat onderzoeken of dat mogelijk is. Castro is ook aangeklaagd voor het in bezit hebben van criminele instrumenten. In de aanklacht staat dat hij bij één van de vrouwen haar benen vastbond met tape en haar mond dichtplakte met tape. Ook ketende hij haar vast aan een paal in de kelder en zette hij haar een motorhelm op. Castro zou in een ander geval de slang van een stofzuiger om de nek van het slachtoffer hebben gedraaid en haar in een busje hebben vastgeketend.

China stuurt opnieuw bemande vlucht ruimte in

JIUQUAN — China lanceert morgen opnieuw een bemande ruimtevlucht. De drie astronauten, die in China taikonauten worden genoemd, zullen vijftien dagen in de ruimte verblijven. Volgens de Chinese ruimtevaartorganisatie gaan ze naar een experimenteel ruimtelaboratorium, waarmee China probeert een eigen ruimtestation te maken.

De Shenzhou 10-raket vertrekt om 04.38 uur (Curaçase tijd) vanaf een afgelegen plek in de Gobi-woestijn in het westen van China. Eenmaal in de ruimte zal de raket aanleggen bij het ruimtelaboratorium Tiangong ('hemels paleis'), waar de astronauten experimenten

uitvoeren en de systemen van de module zullen testen. Vanuit de ruimte geven de taikonauten, twee mannen en een vrouw, ook een college aan studenten op aarde. Het is de vijfde keer dat China een bemande ruimtevlucht lanceert en het land is nog ver verwijderd van het kennisniveau van de Verenigde Staten en Rusland. Maar de jongste vlucht toont wel de ambities van het land, dat bereid is geld in de ruimtevaart te steken terwijl de VS uit financiële overwegingen momenteel juist afzien van vluchten. China heeft ook plannen voor een onbemande vlucht naar de maan om daar een onderzoekswagentje in te zetten. Volgens wetenschappers is een bemande vlucht naar de maan mogelijk na 2020.

Erdogan geeft geen duimbreed toe



Foto: AFP

Ook dit weekeinde waren er weer demonstraties op het Taksim Gezi plein. Zaterdag greep de politie hard in in Ankara, waar er ook betogingen waren.

ANKARA — Turkije heeft opnieuw een weekeinde vol grote protesten tegen de regering achter de rug. Zaterdag en gisteren waren tienduizenden mensen op de been om hun ongenoegen te uiten. De Turkse premier Recep Tayyip Erdoğan gaf echter geen duimbreed toe.

De premier waarschuwde dat zijn geduld met betogers grenzen kent. Hij zei dat tijdens een bijeenkomst met aanhangers op het vliegveld Esenboga in de hoofdstad Ankara. Hij maakte weinig woorden vuil aan de eisen van de betogers. "Bestaat het volk alleen uit de mensen die demonstreren bij Taksim Gezi Park? Zijn de mensen die hier in Ankara bijeen zijn niet ook het volk?", sprak Erdoğan. Hij herhaalde dat de mensen die in Istanbul en Ankara tegen de regering proteste-

ren hun gelijk maar moeten halen in de stemlokalen. "Er zijn zeven maanden tot de lokale verkiezingen. Laten we het daar uitvechten", zei de premier en leider van de AK-partij. De premier en zijn aanhangers zijn van plan zelf ook in het offensief te gaan. De AK-partij (Partij voor Rechtvaardigheid en Ontwikkeling) gaat tegendemonstraties houden. Ze zijn gepland voor volgende week in Istanbul en in de hoofdstad Ankara. Die steden waren zaterdag

en gisteren nog het domein van het diverse gezelschapen critici van Erdoğan en zijn regering. Op het Taksimplein in Istanbul, de bakermat van het verzet tegen de regering, waren grote betogingen. Ook in Ankara waren betogingen. Zaterdag greep de politie daar nog hard in. Zaterdagavond zetten voetbalsupporters van onder meer de grote clubs Fenerbahçe, Galatasaray en Besiktas het Taksimplein in vuur en vlam met vuurwerk. De fans trokken samen op een unicum omdat de rivaliteit tussen de supportersgroepen elkaar normaal gesproken beschouwen als vijand. Gisteren was op het plein een grote manifestatie die was georganiseerd door het

zogenoemde Solidariteit Platform. De groepering wil onder meer het ontslag van politiechefs die verantwoordelijk zijn voor geweld tegen demonstranten en een einde aan maatregelen die de vrijheid van meningsuiting beperken. De demonstraties in tal van Turkse steden houden al meer dan een week aan. Ze begonnen nadat de politie hard had ingegrepen tegen betogers die vreedzaam demonstreerden tegen bouwplannen bij het Taksimplein in Istanbul. EU-buitenlandchef Catherine Ashton liet gisteren nogmaals weten zorgen te hebben over de situatie. "Ik blijf bezorgd en volg de ontwikkelingen op de voet. Ik ben diep bedroefd door de doden en vele gewonden."

Bill Gates steekt geld in onderzoeken

PARIJS — Bill Gates gaat samen met de Europese Commissie opnieuw geld steken in onderzoek naar ziektes als aids, tuberculose en malaria. De twee partijen tekenden vandaag in Parijs een nieuwe samenwerkingsovereenkomst, meldde de commissie.

Het onderzoek is gericht op de verbetering van de gezondheid van mensen in ontwikkelingslanden. Tussen 2007 en 2011 gaven de stichting van Gates, de Bill & Melinda Gates Foundation, en de Europese Commissie al 2,4 miljard euro uit aan onderzoek naar en bestrijding van ziektes die veel voorkomen in de derde wereld. De 57-jarige Gates is oprichter van computerbedrijf Microsoft en de rijkste persoon op aarde.

Asteroïde rakelings langs aarde

CAPE CANAVERAL — Een asteroïde zo groot als een kleine vrachtwagen is zaterdag rakelings langs de aarde gevlogen, op een afstand die vier keer zo klein was als die van de aarde tot de maan.

De asteroïde passeerde op 105.000 kilometer boven Tasmanië, een eiland ten zuiden van Australië, meldde *Nature World News* vandaag op gezag van ruimtevaartorganisatie NASA.

Die verzekerde dat er geen gevaar is geweest. De aanstormende planeetoïde werd pas een dag eerder ontdekt, omdat ze zich razendsnel voortbewoog.

Duizenden Duitsers geëvacueerd om water



Foto: AFP

Het Duitse leger was belast met het in veiligheid brengen van burgers.

MAAGDENBURG — Zo'n 23.000 mensen hebben gisteren hun huizen moeten verlaten in de Duitse stad Maagdenburg. Een dijk in de buurt is doorgebroken en delen van de stad zijn ondergelopen. De rivier de Elbe bij de hoofdstad van de deelstaat Saksen-Anhalt bereikte gisteren een peil van zo'n 7,50 meter, terwijl 7,20 meter was voorzien.

Honderden Duitse militairen waren in de weer om de stad te beschermen tegen het water. Zelfs de stroomvoorziening in de stad loopt gevaar. Een transformatorstation in het noorden van de stad dreigt te overstromen. De Duitse bondspresident Joachim Gauck nam gisteren poolshoogte bij overstromde gebieden aan de

rivieren Saale en Elbe. Hij was zichtbaar aangedaan bij de aanblik van overstromingen in Halle. De stad aan de Saale is met 230.000 inwoners de grootste stad van de deelstaat Saksen-Anhalt. Wie ver weg woont, kan zich geen voorstelling maken van de toestand hier, zei Gauck. "Ongelooflijk." De rivier de Saale kent het hoogste waterpeil in 400

jaar tijd, met een hoogte van acht meter in plaats van de gebruikelijke twee meter. De Saale is een zijrivier van de Elbe. Gauck was aanwezig bij een kerkdienst in Halle, waar honderden mensen stil stonden bij de slachtoffers en getroffen van de wateroverlast in Duitsland. Tot op heden zijn zeker zeven mensen omgekomen. Enkele mensen zijn vermist. Niet alleen Duitsland kent problemen door hoge waterstanden. Zo is de verwachting dat het water in de Donau bij de Hongaarse hoofdstad Boedapest tot bijna negen meter meter stijgt. Dat is ruimschoots boven

het record van 2006, toen het peil 8,6 meter was. Volgens de Hongaarse premier Viktor Orbán zijn de komende twee dagen doorslaggevend. Tot op heden is het de duizenden vrijwilligers en militairen gelukt om de dorpen en steden langs de Donau te beschermen. Ze stapelden daarvoor al meer dan 3 miljoen zandzakken. Toch zijn meer dan 1300 mensen in Hongarije geëvacueerd en 44 wegen zijn afgesloten.

Boedapest ontsnapt

De Hongaarse hoofdstad Boedapest is vooralsnog ontsnapt aan overstromingen van de rivier Donau. Afgelopen nacht bereikte de rivier een recordhoogte van 8,91 meter. In de loop van vanochtend begon het water gestaag te zakken. Dat meldde burgemeester Istvan Tarlos vandaag tijdens een persconferentie. Premier Viktor Orbán vertelde tijdens dezelfde persconferentie dat gisteren 20.000 mensen aan de randen van de Donau hadden meegewerkt het water tegen te houden. De aandacht heeft zich inmiddels verlegd naar het zuiden van Boedapest. Daar gaat de rivier de komende dagen naar verwachting tot een recordhoogte stijgen. Het parlement verlengde vandaag de noodtoestand die vorige week werd ingesteld.

Moesson in Sri Lanka

COLOMBO — Het dodental naar aanleiding van de moesson in Sri Lanka is opgelopen tot 31. Vandaag is de kustwacht met boten en helikopters een zoektocht begonnen naar tientallen vermiste vissers op zee.

Dat meldden media in het land. De zware regenval en windstoten bereikten zaterdagochtend Sri Lanka. Meer dan 100 huizen zijn door de storm compleet verwoest, ruim 2000 woningen hebben schade opgelopen.

‘Alleen familie welkom bij zieke Mandela’



Foto: AFP

Vandaag bezocht Winnie Madikizela-Mandela (m) haar ex-man.

JOHANNESBURG — Met uitzondering van familie mag niemand de zieke Nelson Mandela meer bezoeken. Die regel heeft de familie van de Zuid-Afrikaanse oud-president ingesteld in de loop van afgelopen weekeinde.

Dat meldde de Zuid-Afrikaanse krant *The Star* zonder te vertellen waar de informatie vandaan komt. Mandela werd zaterdag met een longontsteking opgenomen in het ziekenhuis. Rege-

ringsfunctionarissen en hooggeplaatste leden van Mandela's politieke partij ANC zijn ook niet welkom aan zijn ziekenhuisbed. Volgens *The Star* heeft de familie de maatregel ingesteld omdat bezoek

een te grote afleiding is van de verzorging van Mandela. Bovendien zouden de naasten van de voormalige president vrezen dat bezoekers informatie over zijn toestand naar de media lekken. De Zuid-Afrikaanse regering heeft vandaag bevestigd dat de gezondheidstoestand van Mandela sinds zaterdag niet is veranderd. Die blijft 'ernstig en stabiel'.

‘Sterke temperatuurstijging zonder ingrijpen’

PARIJS — Overheden moeten drastische maatregelen nemen om het eerder gestelde doel te bereiken van een temperatuurstijging van maximaal 2 procent. Dat doel is inmiddels ver uit het zicht geraakt, schrijft het Internationaal Energie Agentschap (IEA) in een rapport dat vandaag is uitgekomen.

De uitstoot van het broeikasgas CO2 is vorig jaar gestegen tot een recordhoogte van 31,6 gigaton (1 gigaton is 1 biljoen kilo). Volgens IEA-directeur Maria van der Hoeven 'is klimaatverande-

ring gedaald naar de laagste regionen van de politieke prioriteiten'. De weg waarop de wereld op dit moment zit leidt eerder naar een stijging van de temperatuur met 3,6 tot 5,3 graden, aldus het

IEA.

Om het tij te keren stelt het rapport vier maatregelen voor die er voor kunnen zorgen dat de uitstoot in 2020 aanzienlijk wordt vermindert. Zo moet onder meer de bouw en het gebruik van kolencentrales worden beperkt en moeten er gerichte maatregelen worden getroffen voor de isolatie van gebouwen, fabrieken en transportmiddelen.

CITRO saves lives 24/7 @ sea

CITIZENS RESCUE ORGANIZATION

ALARM 913

www.citro.org LIKE & SHARE US **citrocur**

Ferrer noch ‘fakkelman’ weten Nadal te stoppen

PARIJS — Eventjes, héél eventjes dan was Rafael Nadal uit zijn concentratie, toen aan het slot van de tweede set ineens een man met een brandende fakkel naast hem op de baan stond. De Spanjaard sloeg prompt een dubbele fout en verloor zijn service, juist op het moment dat hij een 2-0-voorsprong in sets kon nemen. Een game later sloeg Nadal alsnog toe, om vervolgens stoïcijns door te stomen naar zijn achtste titel (6-3, 6-2 en 6-3).

De statistieken van de gravelkoning op Roland Garros spreken tot de verbeelding: acht eindzeges in negen deelnames, 58 overwinningen tegenover één nederlaag. Alleen de Zweed Robin Söderling wist de schier onoverwinnelijke Nadal ooit te verslaan op Roland Garros.

De Spanjaard komt van ver, een slepende knieblessure hield hem zeven maanden aan de kant. Hij kon zelf amper geloven dat hij zondag alweer zijn tanden in de beker kon zetten. “Zonder mijn familie en team had ik hier nooit gestaan, zij hebben mij iedere dag gesteund”, benadrukte Nadal die ook een dankwoordje voor zijn fans klaar had. “Bedankt voor alle berichtjes op Twitter en Facebook, het heeft me veel positieve energie gegeven.”

Die positieve energie zet Nadal om in topprestaties, sinds zijn terugkeer in februari won hij zeven toernooien. Alleen in Monte Carlo en Vina del Mar beleefde hij



Rafael Nadal kwam van ver, maar is weer helemaal terug aan de absolute top.

de prijsuitreiking als verliezer. Op een overwinning van David Ferrer rekende vooraf dan ook bijna niemand. Hij won in het verleden slechts eenmaal van Nadal op gravel, alweer bijna tien jaar geleden.

Ook in Parijs had Ferrer eigenlijk nooit uitzicht op de overwinning. Al in zijn tweede servicegame werd hij gebroken, iets wat hem daarna nog zeven keer overkwam. Zelf wist hij maar

drie keer de service van Nadal af te pakken. “Rafa was gewoon beter vandaag, het was erg lastig om tegen hem een ‘winner’ te slaan”, blikt Ferrer nuchter terug.

Nadal raffelde de finale af in 2 uur en 16 minuten, wellicht geïnspireerd door sprintkanon Usain Bolt. De wereldrecordhouder op de 100 meter mocht de Coupe des Mousquetaires uitreiken. “Ik tennis sinds ik een klein kind was, maar hier

heb ik nooit van durven dromen”, sprak Nadal voor de ceremonie.

Ferrer moest zich na zijn eerste Grand Slam-finale troosten met 750.000 euro en 1200 punten voor de wereldranglijst. Ironisch genoeg gaat Ferrer ondanks zijn nederlaag voorbij Nadal op de nieuwe ranking. “Ik had liever de titel gewonnen, dan de vierde plaats overgenomen”, reageerde Ferrer met gevoel voor sarcasme.

Engeland roemloos uitgeschakeld op EK U21

PETACH TIKVA — Engeland is al na twee groepswedstrijden uitgeschakeld op het EK onder 21. De formatie van coach Stuart Pearce verloor zaterdag in het Israëlische Petach Tikva met 3-1 van Noorwegen. Het eerste duel, tegen Italië, werd al met 1-0 verloren.

Engeland had verreweg het meeste balbezit, maar het was Noorwegen dat via verdediger Fredrik Semb Berge al vroeg de leiding nam. Na dik een halfuur stond het na een fraaie knal van Jo Inge Berget zelfs 2-0 voor de Scandinaviërs. Magnus Eikrem maakte vlak na rust de 3-0, waarna Craig Dawson uit een strafschop voor 3-1 zorgde.

Argos maakt voorselectie Tour bekend

AMSTERDAM — De Nederlandse wielerploeg Argos-Shimano heeft zes Nederlandse renners opgenomen in de dertienkoppige voorselectie voor de Ronde van Frankrijk.

Onder hen zijn Tom Dumoulin en Ramon Sinkeldam, die hun debuut in de Tour kunnen maken. Roy Curvers, Koen de Kort, Albert Timmer en Tom Veelers zijn de andere vier Nederlandse renners. Dat heeft de ploeg vandaag gemeld. Daarnaast zijn ook onder anderen de Duitse sprinters Marcel Kittel en John Degenkolb geselecteerd. Argos maakt de definitieve ploeg, die uit negen renners bestaat, op 18 juni bekend. De Tour begint op 29 juni.

Fonseca nieuwe trainer Porto

OPORTO — De Portugese voetbalclub FC Porto heeft in Paulo Fonseca de nieuwe hoofdtrainer gevonden. De veertigjarige coach komt over van Paços de Ferreira en heeft bij de landskampioen een contract voor twee seizoenen ondertekend.

Fonseca is de opvolger van Vitor Pereira, die gisteren de overstap maakte naar Al-Ahli uit Saudi-Arabië. Fonseca loodste Paços afgelopen seizoen naar de derde plek in de competitie, het beste resultaat aller tijden voor de bescheiden club. Die mag daardoor uitkomen in de voorrondes van de Champions League.

Eredivisiespelers op Confed Cup

BRASILIA — De Eredivisie wordt op de Confederations Cup vertegenwoordigd door twee spelers. Vitesse-spits Mike Havenaar is opgenomen in de selectie van Japan, verdediger Kenneth Omeruo van ADO Den Haag gaat mee met Nigeria. Havenaar heeft bij Japan gezelschap van de voormalig VVV'ers Keisuke Honda en Maya Yoshida.

Ahmed Musa, nog een oud-speler van de Venlose degradant, is opgeroepen voor het Nigeriaanse team. Bij Uruguay hebben de oud-Ajacieden Luis Suárez en Nicolás Lodeiro een invitatie gekregen. Mexico riep Carlos Salcido, ‘Maza’ Rodriguez (ex-PSV) en Hector Moreno (ex-AZ) op. Ook Nederland wordt vertegenwoordigd op het voorbereidingstoernooi voor het WK, dat komende zondag begint. Scheidsrechter Björn Kuipers en zijn assistenten Sander van Roekel en Erwin Zeinstra zullen in Brazilië hun opwachting maken.

‘Pippo’ trainer Milan-beloften

MILAAN — Filippo Inzaghi krijgt een prominente rol in de jeugdopleiding van AC Milan. De oud-spits beëindigde vorig jaar zijn loopbaan als speler en is inmiddels aan de weg aan het timmeren als jeugdtrainer.

Volgend seizoen krijgt hij het Primavera-elftal van AC Milan onder zijn hoede, de beloftenploeg van de Rossoneri. Zijn contract is daarnaast verlengd tot de zomer van 2016, meldt Milan vandaag via de officiële kanalen. ‘Super Pippo’ maakte als spits faam bij AC Milan. Hij speelde meer dan tweehonderd competitiewedstrijden en scoorde daarin 73 keer, bijna altijd binnen de 16 meter en bijna altijd waren zijn vreugdeuitbarstingen enorm. Vanaf 2001 staat hij onder contract bij AC Milan. Daarvoor speelde hij voor Piacenza, AlbinoLeffe, Verona, Parma, Atalanta Bergamo en Juventus.

AZ rond met Wuytens

ALKMAAR — Jan Wuytens verhuist van FC Utrecht naar AZ. Als hij medisch is goedgekeurd, ondertekent hij een contract voor vier seizoenen bij AZ. Wuytens had bij FC Utrecht een aflopend contract.

Hij komt derhalve transfervrij over naar AZ. FC Twente en Club Brugge hadden eveneens grote belangstelling voor hem. Wuytens begon zijn profloopbaan in de jeugd van Anderlecht, waarna hij richting PSV verhuisde. De lange Belg maakte zijn profdebuut bij Heracles Almelo en was de afgelopen vier jaar actief voor FC Utrecht. Wuytens speelde tot dusver 205 duels in de Eredivisie, waarin hij 11 keer scoorde.

AZ strikt ook Gudelj

ALKMAAR — Nemanja Gudelj speelt vanaf volgend seizoen voor AZ. Dat heeft de Alkmaarse voetbalclub gisteren bekendgemaakt en het nieuws is bevestigd door NAC.

De 21-jarige Servische jeugdinternational had bij NAC nog een contract tot medio 2015. Hij tekent in Alkmaar een verbintenis voor vier seizoenen. Wat AZ voor de middenvelder betaalt is nog niet bekend. Gudelj doorliep de jeugdopleiding van NAC en maakte in 2010 zijn debuut in het eerste elftal. Sinds afgelopen november speelde hij onder zijn vader Nbojsa Gudelj, die de ontslagen John Karelse als hoofdtrainer opvolgde. Nemanja Gudelj moet bij AZ nog wel medisch worden gekeurd.

Nibali verlengt bij Astana tot 2016

ASTANA — Vincenzo Nibali heeft zijn contract bij Astana verlengd tot 2016.

De 28-jarige Italiaan pakte onlangs de eindzege in de Ronde van Italië en staat momenteel tweede in het

UCI WorldTour-klassement. Volgens teammanager Aleksandr Vinokoerov gaat Nibali zich de rest van het seizoen richten op de najaarswedstrijden, de Ronde van Spanje en het WK, dat in september in Florence in zijn thuisland

wordt verreden. “We zijn van plan om hem volgend seizoen in de Tour te laten starten”, aldus de olympisch kampioen van de wegwedstrijd in Londen. Dit jaar slaat de Italiaan de Ronde van Frankrijk over.

Williams vindt zichzelf al ‘een Parisienne’



Maria Sjarapova wist het wederom niet te bolwerken tegen een ongenaakbare Serena Williams.

PARIJS — Je moet het maar durven als Amerikaanse. Maar na haar tweede triomf zaterdag op Roland Garros besefte Serena Williams heel goed dat ze bij het Franse thuispubliek een potje kon breken. “Ik geloof dat ik een echte Parisienne ben geworden”, sprak de overgelukkige winnares in vloeiend Frans.

Met haar min of meer ingecalculeerde zege in twee sets (6-4 en 6-4) op de Russische titelverdedigster Maria Sjarapova schreef Williams tennisgeschiedenis. Elf jaar geleden won de nummer 1 van de wereld het Grand Slam-toernooi voor de eerste keer. Nooit eerder lukte het een speler om na zo’n lange tijd hetzelfde Grand Slam-toernooi opnieuw te winnen.

“Mijn zestiende Grand Slam-titel, ik kan het niet geloven”, zei een glunderende Williams. “Het is onvoorstelbaar dat ik na elf jaar toch weer de titel win op Roland Garros. Ik ben al zo vaak in Parijs geweest,

het lijkt wel of ik hier werk. Ik kom ook graag weer terug om nog een keer te zegenieren. Ik geloof dat ik een echte Parijse vrouw ben geworden.”

Williams is met haar 31 jaar en 247 dagen nu ook de oudste winnares op Roland Garros. Ze loste in het professionele tijdperk haar landgenote Chris Evert als recordhoudster af, die in 1986 met de trofee in Parijs pronkte toen ze 31 jaar en 169 dagen telde. Williams, die nu al 31 duels op rij ongeslagen is, sprak van een moeizame finale. “Ik was heel nerveus”, doel-

de ze vooral op het begin van de partij (0-2). Sjarapova verzuimde echter op 40-15 op eigen service door te drukken naar 0-3. Net op tijd kwam Williams beter in haar spel. Ze pakte vier games op rij (4-2) waarna Sjarapova nog even tot 4-4 terugkwam. Dankzij haar derde break kon Williams de eerste set alsnog binnenhalen.

Sjarapova, die in 2004 voor de tweede en laatste keer won van Williams, kon ook in de tweede set het ‘geweld’ van haar Amerikaanse kwelgeest niet pareren. De vijf jaar jongere Russin leverde in de derde game haar service in waarna de schade niet meer te repareren viel. Williams benutte meteen haar eerste wedstrijdpoint met een ace, haar tiende van de partij die 1 uur en 46 minuten duurde.

Sjarapova, die op vier Grand Slam-titels bleef staan, feliciteerde Williams hartelijk met haar eindzege. “Serena speelde ook in de finale weer krachtig, groots en diep. Ze doet eigenlijk wat ze altijd heeft gedaan op de tennisbaan, maar dit jaar speelt ze veel constanter.”

Goed voorbeeld

“Wat Serena Williams kan, kunnen wij ook”, moeten haar landgenoten Bob en Mike Bryan hebben gedacht zaterdag op Roland Garros. De tweeling won voor de tweede keer de titel in Parijs in het dubbelspel, tien jaar na de eerste triomf op het Franse gravel. Een paar uur eerder was Williams op herhaling gegaan, elf jaar na haar eerste eindzege op Roland Garros. De gebroeders Bryan waren in de finale in drie sets te sterk voor het Franse koppel Michael Llodra en Nicolas Mahut: 6-4, 4-6 en 7-6. Voor de olympische kampioenen was het de veertiende Grand Slam-titel.

Jeruzalem ook voor Jong Oranje heilige stad



De ‘broertjes van de stift’ schudden elkaar de hand, Ola John (l) en Danny Hoesen.

JERUZALEM — De spelers van Jong Oranje vertrokken gisteravond met een ticket voor de halve finales van het EK op zak uit Jeruzalem. De jongens van bondscoach Cor Pot zijn vastbesloten om over ruim een week terug te keren in die stad. “Het maakt mij niet zo uit wie we in de halve finale treffen, als we maar doorgaan en hier terugkomen voor de laatste wedstrijd op 18 juni, de finale”, zei Ola John.

Het is inmiddels bekend dat Jong Oranje met minder dan goud geen genoeg neemt op het EK. De weg richting de Europese titel verloopt vooralsnog soepeltjes. Na twee zeges – na Duitsland werd gisteren Rusland relatief eenvoudig verslagen (5-1) – heeft het talententeam zich al verzekerd van een plek bij de laatste vier. De afsluitende groepswedstrijd woensdag tegen Spanje draait alleen nog om de eindstand in de poule en de bijbehorende indeling van de halve finales.

“Het maakt mij niet uit wie we tegenkomen”, aldus Luuk de Jong. “Als je Europees kampioen wilt worden, moet je iedereen verslaan.” Hoewel de spits tegen Rusland ongelukkig begon, met veel ballen die van zijn voet of borst stuitelden, vertolkte hij toch een cruciale rol. Eerst door de 2-0 binnen te koppen, daarna door de bal met het hoofd te verlengen op John die vervolgens de bevrijdende 3-1 maakte.

“Als spits word je afgerekend op goals en om dan ook nog twee assists te geven, is helemaal lekker.”

Na de 3-1 van John waren de tien Russen geknakt. Dat doelpunt wees uit dat Jong Oranje ook kan scoren als het voetballend allemaal niet zo lekker draait. “Zij zetten veel druk naar voren, waardoor wij niet zo makkelijk de vrije man konden vinden. Dan is het ook wel eens lekker om op zo’n manier te scoren, door de bal door te koppen op een snelle buitenspeler, in plaats van altijd maar via de ‘voetballende’ manier”, aldus De Jong. “Die goal werkte bevrijdend, want na die 2-1 van Rusland was het toch even billen knijpen. Toen dacht ik wel: er gaat toch niks geks gebeuren?”

Georginio Wijnaldum had in de 38e minuut de score geopend. Rusland kwam aan het begin van de tweede helft met tien man te staan na rood voor Nikita Tsjitsje-

rin. Nadat Luuk de Jong er 2-0 van had gemaakt, kwam Rusland terug tot 2-1 via Denis Tsjerisjev.

Een scenario als tegen Duitsland bleef nu echter uit, met dank aan linkerspits John die na doorkoppen van De Jong met een fraai stiftje de genadeklap uitdeelde aan Rusland. Van zijn manier van afronden spatte het zelfvertrouwen af. “Als je niet goed in de wedstrijd zit, doe je het niet zo”, erkende John. “Ik zag dat een speler rechts van mij op me af kwam, als ik de bal gewoon zou schieten, had hij ‘m misschien geblokt. Nu ging die stift er mooi in. Lekker, want het zorgde voor oplichting in het team. Hopelijk komen we hier op 18 juni weer terug.”

Danny Hoesen wilde niet achterblijven en maakte ook gebruik van het ‘stiftje’ om de score op te voeren tot 4-1. “Ik zie het Dennis Bergkamp op de training nog wel eens doen bij Ajax”, lachte Hoesen na de wedstrijd. “Hij is toch de koning van de stift.”

Zoals Wijnaldum tegen Duitsland én Rusland de score opende, zo zorgde Leroy Fer voor de tweede maal voor het slotakkoord; hij maakte er 5-1 van.